

PROGRESSIVE

NIHONGO SHOKYU

Curso Básico de Japonês

2



Akiko Kurihara
Lica Hashimoto
Mitie Matsubara
Yuka Sugimoto



ALIANÇA CULTURAL BRASIL-JAPÃO
日伯文化連盟

São Paulo
2006

もくじ

	ページ
Prefácio	1
ふくしゅう 復習	2
だい か 第1課	
きょう あつ 今日は 暑いですね.....	5
かんじ 漢字.....	6
れんしゅう 練習	9
あたらし 新しい ことば.....	14
ぶんぼう ぶんぼう.....	15
だい か 第2課	
きょうと ゆうめい 京 都は 有名な 所です.....	17
かんじ 漢字.....	18
れんしゅう 練習	21
あたらし 新しい ことば.....	25
ぶんぼう ぶんぼう.....	26
だい か 第3課	
わたし かぞく 私 の 家族です.....	27
かんじ 漢字.....	28
れんしゅう 練習	33
あたらし 新しい ことば.....	37
ぶんぼう ぶんぼう.....	39
だい か 第4課	
くるま 車 で 行きますか.....	40
かんじ 漢字.....	42
れんしゅう 練習	46
あたらし 新しい ことば.....	50
ぶんぼう ぶんぼう.....	51
だい か 第5課	
スーパー はなや よこ スーパ-は 花屋の 横に あります.....	53
かんじ 漢字.....	54
れんしゅう 練習	57
あたらし 新しい ことば.....	64
ぶんぼう ぶんぼう.....	66
だい か 第6課	
お 六時に 起きて、シャワーを あびます.....	67
かんじ 漢字.....	69
れんしゅう 練習	72
あたらし 新しい ことば.....	78
ぶんぼう ぶんぼう.....	79

だい か 第 7 課	あた 新 しい けいたい電話が ほしいです.....	80
	かん じ 漢 字.....	81
	れん しゅう 練 習.....	84
	あた 新 しい ことば.....	87
	ぶん ぼう.....	88
だい か 第 8 課	なかがわ はな 中川さんと 話して います.....	89
	かん じ 漢 字.....	91
	れん しゅう 練 習.....	94
	あた 新 しい ことば.....	97
	ぶん ぼう.....	98
しゅく だい 宿 題		99
	れん しゅう 練 習 (1).....	101
	れん しゅう 練 習 (2).....	103
	れん しゅう 練 習 (3).....	105
	れん しゅう 練 習 (4).....	107
	れん しゅう 練 習 (5).....	109
	れん しゅう 練 習 (6).....	111
	れん しゅう 練 習 (7).....	113
	れん しゅう 練 習 (8).....	115
	Contagem.....	117
	さく いん(Glossário)	118
	Japonês-Português.....	119
	Português-Japonês.....	121
	かん じ 漢 字 リ ス ト.....	135
	Faixas de CD.....	137

Prefácio

Este é o segundo de uma série de seis volumes, material didático para o ensino da língua japonesa a estrangeiros, com um total de quarenta e oito horas por volume.

Foi elaborado para desenvolver a leitura, a escrita, a compreensão auditiva e a comunicação oral. Dentre essas quatro habilidades lingüísticas pretende-se, sobretudo, enfatizar a prática na comunicação oral. Ainda, para uma melhor convivência com os japoneses e a compreensão dos aspectos culturais, inseriram-se hábitos e costumes do povo japonês.

O enfoque foi dado às situações do cotidiano, com estruturas gramaticais e vocabulário prático do dia a dia. O estudante estará apto a prestar o nível quatro do Exame de Proficiência em Língua Japonesa organizado pela Fundação Japão ao terminar o terceiro volume, e o nível três, ao terminar o sexto volume do presente material.

Acredita-se que este “Progressive Nihon-go” proporcionará ao estudante o domínio gradual da língua japonesa de modo prático e dinâmico.

ふくしゅう
復習

I. ふりがなを ^か書きましょう。

1. チョコレートを 九つ ください。

2. 日本語の ^{にほんご} ^{しょきゅう}初級 1 は 四時から 五時二十分までです。

3. 水曜日と ^{よう}土曜日は フェイジョアードの ^{よう}日です。

4. 日曜日 ^{よう}に ココナツジュースを 飲みました。

5. 今 何時ですか。

II. ^{かんじ}漢字で ^か書きましょう。

1. かようび、レストランへ いきます。そして ざるそばを たべます。

2. もくようびに やまかわさんを みました。

3. にちようびに どこへ いましたか。

4. かねださんは コーヒーと みずを のみました。

5. ケーキを みっつ ください。

III. れいの ように ^か書きましょう。

れい： きょうは ^{よう}水曜日です。

1. あしたは _____ です。
2. あさっては _____ です。
- 3.きのうは _____ でした。
4. おとといは _____ でした。
5. きょうは _____ じゃありません。
6. きのうは _____ じゃありませんでした。
7. あしたは _____ じゃありません。

IV. ^{かん}時間を ^かひらがなで 書きましょう。

れい： 1:10 (ごぜん いちじ じっぷん)

1. 3:35 (_____)
2. 4:40 (_____)
3. 9:55 (_____)
4. 23:05 (_____)
5. 19:30 (_____)
6. ^{ごぜん}午前四時四十五分 (_____)
7. ^{ごぜん}午前五時五十分 (_____)
8. ^{ごぜん}午前七時二十五分 (_____)
9. ^{ごご}午後二時二十分 (_____)
10. ^{ごご}午後六時半 (_____)

V. れいの ように ^か書きましょう。

食べる	^{かえ} 帰る	^お 起きる	来る	飲む
行く	する	見る	^ね 寝る	

れい: きのう、アイスクリーム (を) 食べました。

1. ^{よう}土曜日 () ^{とも}友だち () ^{うみ}海 () _____。
2. ^{やす}休み () 何 () _____。
3. 水木さん () ^{よう}日曜日 () ^{にほん}日本 () _____。
4. きのう、ジュース () コーラ () _____。
5. ^{にほん}日本の おじ () あさって、ブラジル () _____。
6. ジュリオさん () 六時半 () _____。
そして、十一時 () _____。
7. きょう、テレビ () _____。

だい 1 か
第 1 課



きょう あつ
今日は 暑いですね

会話 1



くろ あお
黒田 : 青山さん、こんにちは。
あお くろ げん き
青山 : こんにちは。黒田さん、お元気ですか。
くろ げん き きょう あつ
黒田 : ええ、元気です。今日は 暑いですね。
あお
青山 : そうですね。アイスクリームを 食べませんか。
くろ みせ
黒田 : いいですね。あの 店の アイスクリームは
とても おいしいですよ。



会話 2



てんいん
店員 : いらっしゃいませ。
エリカ : すみません。その くつは 何センチですか。
てんいん
店員 : これは 24 センチです。どうぞ。
すこ おお
エリカ : 少し 大きいですね。すみません。あの くつを 見せて ください。
てんいん
店員 : どれですか。
くろ
エリカ : あの 黒いのです。
てんいん
店員 : はい、どうぞ。どうですか。
エリカ : ちょうど いいです。これを ください。



会話 3



おお きのう にほん ごのうりよく しけん
大山 : ファビオさん、昨日は 日本語能力試験でしたね。
どうでしたか。
すこ
ファビオ : 少し おずかしかったです。
おお かんじ
大山 : 漢字は おずかしかったですか。
ファビオ : いいえ、あまり おずかしくなかったです。



漢字

かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
大 3	grande; superior	おお(きい)	ダイ	一	ナ	大							

● あれは ^{くるま} 大きい 車 です。

● ^{にほん} 日本 の ^{がく} 大学 へ 行きます。

大		大		大		大



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
小 3	pequeno; inferior	ちい(さい) こ	ショウ	丿	小	小							

● これは 小さい カメラです。

● ^{あお} 青い ^{とり} 小鳥 を 見ました。

● ^{せんせい} 大田 先生 は ^{がっこう} 小学校 の ^{せんせい} 先生 です。

小		小		小		小



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
白 5	branco	しろ しろ(い)		丶	イ	白	白	白					

● ^{にほん} 日本 の はたは ^{あか} 白 と 赤 です。

● 白い ブーツ は 大きく ない です。

白		白		白		白



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
黒 11	preto; cor negra	くろ くろ(い)											
				黒									

- 父^{ちち}は 黒ビールを 飲みました。
- この 黒い シャーペンを ください。

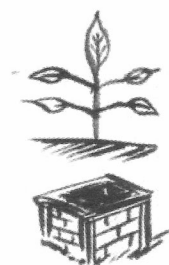
黒		黒		黒		黒



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
青 8	azul; verde	あお あお(い)											

- 信号^{しんごう}は 青ですよ。
- ブラジルの はたは みどりと 黄色^{きいろ}と 青と 白です。
- 青い ズボンは 私^{わたし}のです。

青		青		青		青



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
赤 7	vermelho; cor vermelha	あか あか(い)											

- 信号^{しんごう}は 赤です。
- 赤い シャツは 小さいです。

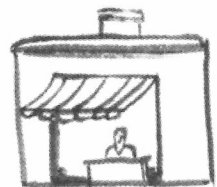
赤		赤		赤		赤



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん							
店 8	loja; estableci- mento comercial	みせ	テン	丶	一	广	庀	庀	庀	店	店

● この 店の 店員は 母の 友だちです。

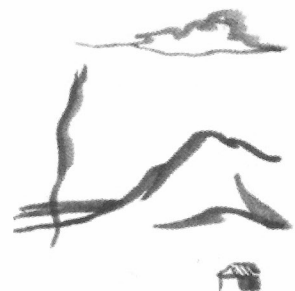
店		店		店		店



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん							
広 5	largo; amplo	ひろ(い)		丶	一	广	庀	庀			

● 広い 公園ですね。

広		広		広		広



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん							
明 8	claro; iluminado; alegre	あか(るい)		丨	冂	日	日	明	明	明	明

● 金田さんの 家は 明るいです。

● 妹 は 明るいです。

明		明		明		明



練習

I. ^{ただ}正しい ほうに ○を つけましょう。そして _____に ^か書きましょう。

れい：（これ、この） ボールペンは 山田さんのです。

この ボールペンは 山田さんのです。

1. （この、これ）は ざっしです。

2. （それ、その）も ^{わたし}私 のです。

3. A: お兄さんの ^{にい} ^{くるま}車 は （どの、どれ）ですか。

B: （あの、あれ）です。

4. A: この ^{でんわ}けいたい電話は （どれ、だれ）のですか。

B: ^{はは}母 のです。

5. すみません。（これ、この）を ください。

6. A: 昨日は ^{きのう}（どの、どれ）^{りょうり}料理を 食べましたか。

B: （これ、この）^{りょうり}料理を 食べました。

II. ^よ読みましょう。

とくべつな ^{よ かた} 読み方		
きのう	きょう	あした
昨日	今日	明日

III. れいの ^かように 書きましょう。

Presente		Passado	
Afirmativo	Negativo	Afirmativo	Negativo
大きいです	大きくないです	大きかったです	大きくなかったです
小さいです			
^{あつ} 暑いです			
^{さむ} 寒いです			
やさしいです			
むずかしいです			
いいです			
おいしいです			

IV. ^{こた}答えましょう。

1. A: ^{ほっかいどう}北海道は ^{さむ}寒いですか。

B: はい、とても _____

2. A: ^{きのう}昨日は ^{あつ}暑かったですか。

B: いいえ、あまり _____

3. A: その ^ご日本語の ^{じしょ}辞書は いいですか。

B: いいえ、あまり _____

4. A: あの 店の ケーキは おいしかったですか。

B: ええ、とても _____

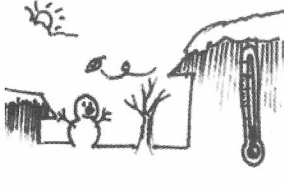
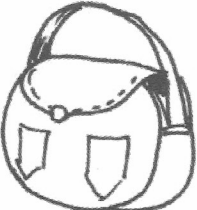
5. A: この 赤い くつは 小さいですか。

B: いいえ、ちょうど _____

6. A: その 黒い くつは どうですか。

B: 少し _____

V. れいの ように ^か書きましょう。

 れい1: <u>あつい</u> 日	 れい2: <u>さむい</u> 日	 1. _____	 2. _____
 3. _____	 4. _____	 5. _____	 6. _____

VI. れいの ように ^か書きましょう。そして ^{こた}答えましょう。

白い	いい	広い	おずかしい	おいしい
----	----	----	-------	------

れい: A: 日本語能力試験は おずかしい ^{しけん}試験ですか。

B: はい、おずかしい ^{しけん}試験です。

1. A: この _____ くつは あなたのですか。

B: はい、その _____

2. A: それは _____ ^{じしょ}辞書ですか。

B: いいえ、あまり _____

3. A: イビラブエラは _____ ^{こうえん}公園ですか。

B: はい、とても _____

4. A: これは _____ チョコレートですね。

B: ええ、そうですね。 _____ ですね。

VII. れいの ように ^か書きましょう。

れい: この へやは 広いです。そして、明るいです。

この へやは 広くて、明るいです。

1. この ^{いぬ}犬は 大きいです。そして、白いです。

2. あの ^{いえ}家は 明るいです。そして、あたたかいです。

3. ^{とも}友だちは やさしいです。そして、明るいです。

4. その りんごは 赤いです。そして、おいしいです。

5. この へやは せまいです。そして、^{くら}暗いです。

VIII. ^{ぶん}文を ^{つく}作りましょう。

1. この ^{ねこ}ねこ / 小さい / 黒い

2. この ^{おにぎり}おにぎり / 大きい / おいしい

3. その ^{ほん}本 / やさしい / いい

IX. ^{かいわ} 会話を ^き 聞いて、() の ^{なか} 中に ことばを ^い 入れましょう。
そして ^{ただ} 正しい ^{こた} 答えを えらびましょう。



Faixa 6

1. ^{にほんご} 日本語の () は a. あまり やさしくなかったです。
b. あまり おずかしかったです。
c. あまり おずかしくなかったです。

2. あの 店の () は a. あまり おいしくありません。
b. おいしいです。
c. ^{さむ} 寒いです。

3. その 赤い () は a. ^{すこ} 少し 大きいです。
b. ^{すこ} 少し 小さいです。
c. とても 小さいです。
d. ちょうど いいです。



あお	(o) azul; (o) verde	せまい	estreito(a)
あか	(o) vermelho	～センチ (メートル)	centímetro
あかい	vermelho(a)	その～	esse(a) ...
あかるい	claro(a); iluminado(a); alegre	ちいさい	pequeno(a)
あたたかい	quentinho	ちょうど いいです。	deu certo (o tamanho).
あつい	(tempo) quente	てんいん	lojista; balconista
あなた	você	どうですか。	Que tal?
あの～	aquele(a)...	とても	muito (intensidade)
あまり	não muito	どの～	Qual?
いい	bom	なんセンチ	Quantos centímetros?
イビラブエラ	Ibirapuera	にほんご のうりょく	Exame de Proficiência em Língua Japonesa
いらっしゃいませ。	Seja bem vindo!	しけん	
おいしい	saboroso(a); gostoso(a)	～の	vide página 16
おおきい	grande	はた	bandeira
おにぎり	bolinho de arroz branco	ひろい	extenso(a); amplo(a); espaçoso(a)
カメラ	câmera fotográfica	へや	quarto; aposento
きいろ	o amarelo	ほっかいどう	Hokkaido (localidade; nome)
くろ	(o) preto; (o) negro	～ませんか	vide página 16
くろい	negro(a); preto(a)	みせ	loja
くろビール	cerveja preta	みせて ください。	mostre-me, por favor.
げんきです。	estou bem (tudo bem).	みどり	verde
こうえん	parque	むずかしい	difícil
この～	este(a)...	やさしい	fácil
しけん	exame; teste; prova	やさしい	gentil; bondoso(a)
しょうがっこう	escola primária	よ	vide página 16
しろ	(o) branco	りょうり	prato; comida
しろい	branco(a)	わるい	ruim; mau
しんごう	semáforo		
すこし	um pouco		

ぶんぼう

- ☆ この～・その～・あの～・どの～ – sempre precedem um substantivo. Equivalem aos pronomes demonstrativos adjetivos “este”, “esse” e “aquele” e ao interrogativo “qual”.
 “この～” indica o que está na área de domínio do falante; “その～” na área de domínio do receptor; “あの～”, fora da área de domínio de ambos e “どの～”, a forma interrogativa.

Ex.: これは おにぎりです。	Isto é um “onigiri”.
この おにぎりは 小さいです。	Este “onigiri” é pequeno.
それは ハバーダです。	Isso é rabada.
その ハバーダは おいしいです。	Essa rabada é gostosa.
あれは のれんです。	Aquilo é um “noren”
あの のれんは 大きいです。	Aquele “noren” é grande.
どの くつですか。	Qual sapato?

- ☆ Na língua japonesa há dois tipos de adjetivos: I-adjetivo (desinência い) e NA-adjetivo (desinência な).

O adjetivo antepõe-se ao substantivo, acrescentando-lhe uma característica.

Ex.: 白い くつ (sapatos brancos)	^{あた} 新 ^{くる} しい 車 (carro novo)
^{げん} 元 ^き 気 な ^{おとこ} 男 ^こ の子 (menino sadio)	^{ゆうめい} 有 ^{ひと} 名 な 人 (pessoa famosa)

- ☆ Flexão do I-adjetivo:

Presente afirmativo	～い (です)	広い (です)
Presente negativo	～くない (です)	広くない (です)
Passado afirmativo	～かった (です)	広がった (です)
Passado negativo	～くなかった (です)	広がらなかった (です)

- * A única exceção à regra é o adjetivo いい, que se flexiona da seguinte forma:

Presente afirmativo	いい (です)
Presente negativo	よくない (です)
Passado afirmativo	よかった (です)
Passado negativo	よくなかった (です)

- * です – expressão de polidez que se acrescenta ao adjetivo.

☆ Os I-adjetivos flexionam-se em “くて” para enumerar alguns atributos ou qualidades do substantivo.

Ex.: へやは 広くて、明るいです。 O quarto é espaçoso e claro.
 犬は ^{いぬ}大きくて、白いです。 O cachorro é grande e branco.

☆ ~の です – “の” substitui o substantivo, evitando o emprego repetitivo.

Ex.: あの 黒い くつです。 São aqueles sapatos pretos.
 あの 黒いのです。 São aqueles pretos.

☆ よ – é a partícula que se emprega para denotar um tom categórico ou incisivo a comunicados ou a informações unilaterais do falante. Não se emprega ao dirigir-se a pessoas hierarquicamente superiores. Esta partícula vem no final da frase.

Ex.: アイスクリームは とても おいしいですよ。 O sorvete é muito gostoso.

☆ Advérbios de intensidade: とても e あまり – ambos significam “muito”, porém, no período simples, o primeiro é empregado na oração afirmativa e o segundo, na negativa.

Ex.: 今日は とても ^{あつ}暑いですね。 Hoje está muito quente, hein!
 とても ^{いぬ}大きい 犬でした。 Era um cachorro muito grande.
 これは あまり おいしくありません。 Isto não está muito gostoso.
 あまり ^{こうえん}広い 公園じゃありません。 Não é um parque muito espaçoso.

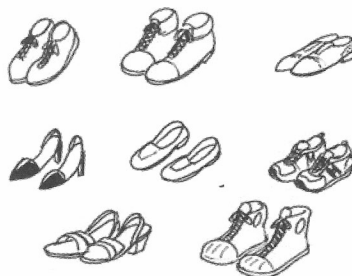
☆ (verbo) + ませんか。 - expressa um convite.

Ex.: アイスクリームを 食べませんか。 Não quer tomar sorvete?

* Em japonês, é mais delicado fazer o convite empregando o verbo na forma negativa.

Tamanho de Sapatos

日本 (センチ)	ブラジル
2 2	3 3
2 2.5	3 4
2 3	3 5
2 3.5	3 6
2 4	3 7
2 4.5	3 8
2 5	3 9
2 5.5	4 0
2 6	4 1



Obs.: no Japão, a numeração dos calçados é em centímetros. Assim, o calçado número 35 do Brasil corresponde ao número 23 (medida dos pés 23 cm) do Japão.

だい 2 課



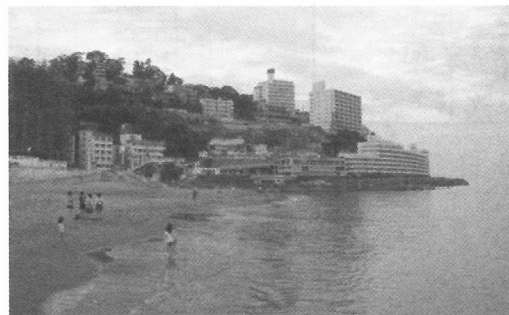
きょうと ゆうめい ところ
京都は 有名な 所です

かいわ
会話 1 Faixa 9



- マリオ：^{しゅうまつ}週末は どうでしたか。
- 山川：^{たの}楽しかったです。^{きょうと}京都へ 行きました。
- マリオ：^{きょうと}そうですか。京都は ^{ところ}どんな 所ですか。
- 山川：^{ゆうめい}有名な ^{ところ}所ですよ。お寺や ^{てら}神社を ^{じんじゃ}見ました。
^{しゃしん}写真を ^{たくさん}たくさん ^{とりました}とりました。今度 ^{こんど}今度は ^{おく}送りますね。
- マリオ：おねがいします。

会話 2 Faixa 10



- 本田先生：^{やす}休みは どうでしたか。
- エリカ：^{あたみ}熱海へ 行きました。
- 本田先生：^{あたみ}そうですか。熱海は ^{ところ}きれいな 所ですね。
- エリカ：^{ええ}ええ、とても ^{きれい}きれいでした。
- 本田先生：^{あたみ}熱海の ^{うみ}海は ^{しんかんせん}新幹線の ^{えき}駅から ^{ちか}近いですね。
- エリカ：^{べんり}ええ、とても ^{べんり}便利で ^{ところ}にぎやかな 所です。
- ^{まいにち}毎日 ^{てんき}とても ^{よかったです}天気が よかったです。
- 本田先生：^{ほんだ}ああ、よかったですね。おんせんに 行きましたか。
- エリカ：^{ええ}ええ、行きました。
- ^{あたみ}先生、これ、おみやげです。熱海まんじゅうです。
- 本田先生：^{どうも}どうも ありがとう。

漢字

かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん							
休	férias; feriado; folga; descanso	やす(み) やす(む)	キュウ	ノ	イ	仁	什	休	休		

- 休みに ^{あたみ}熱海へ 行きました。
- マリオさんは ^{きのう}昨日 ^{かいしゃ}会社を 休みました。
- 休憩は ^{けい}何分ですか。

休		休		休		休



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん							
毎	todos...		マイ	ノ	一	七	毎	毎	毎		

- 毎日 ^{しゅう}毎週 ^{とし}毎年

毎		毎		毎		毎

かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん							
海	mar	うみ		ゝ	ミ	シ	シ	シ	海	海	海

- ^{あたみ}熱海の 海は きれいです。

海		海		海		海



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
天 4	céu		テン	一	=	チ	天						

● 天気^きが いいです。

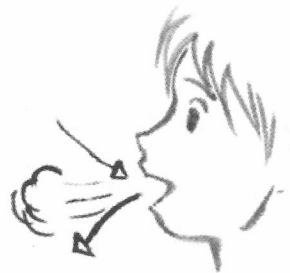
天		天		天		天



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
気 6	ar; atmosfera; ânimo		キ	ノ	ム	ム	気	気	気				

● 気分^{わる}が 悪いです。

気		気		気		気



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
元 4	base		ゲン	一	=	テ	元						

● マリちゃんは 元気^こな 子どもです。

元		元		元		元



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん							
先 6	antes; passado	さき	セン	ノ	㇏	㇏	生	𠂔	𠂔		

● 先生^{せい}は 先^{せん}に 行きました。

● 先週^{しゅう}は 暑^{あつ}かったです。

先		先		先		先

かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん							
生 5	cru; nascer; aluno	なま う(まれる)	セイ	ノ	㇏	㇏	牛	生			

● この 生徒^とは 生^{せい}の たまねぎを 食べません。

● 赤ちゃんは 昨日^{きのう} 生^うれました。

生		生		生		生



よ か かんじ 読み替え漢字

かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ
今 4	agora	いま	コン

今、九時です。

授業^{じゅぎょう}は 今月^{こんげつ}から 始^{はじ}まります。

今日^{けふ} 今週^{しゅう} 今月^{こんげつ} 今年^{ことし}

かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ
来 7	vir	く(る) き(ます)	ライ

山田さんは 来月^{らいげつ} 日本^{にほん}から 来^来ます。

来週^{しゅう} 来月^{らいげつ} 来年^{ねん}

練習

I. 読みましょう。

先週 ^{しゅう}	今週 ^{しゅう}	来週 ^{しゅう}	毎週 ^{しゅう}
先月	今月	来月	毎月 ^{つき}
去年 ^{きょねん}	今年 ^{ことし}	来年 ^{ねん}	毎年 ^{とし}

II. れいの ように 書きましょう。

Presente		Passado	
Afirmativo	Negativo	Afirmativo	Negativo
ゆうめい 有名です	ゆうめい 有名じゃ ありません	ゆうめい 有名でした	ゆうめい 有名じゃ ありませんでした
きれいです			
		しずかでした	
	にぎやかじゃ ありません		
ひまです			
			しんせつ 親切じゃ ありませんでした
		べんりでした	
	りっぱじゃ ありません		
ふべんです			

III. 「と」か 「や」を _____ に 書きましょう。

1. 	2. 	3. 	4. 	5. 
---	---	---	---	---

1. 朝ごはん コーヒー _____ ジュースを 飲みました。
2. 昨日 ケーキ _____ 紅茶を 買いました。

3. 今日 ハンバーガー_____ サラダなどを 食べました。
4. 休みに ウルグアイ_____ パラグアイへ 行きました。
5. 日曜日^{よう}に まん画^が_____ ざっしを^よ 読みます。

IV. の ^{なか}中から えらびましょう。そして、れいの ように ^か書きましょう。

れい： リオは どうでしたか。

とても きれいでした。

^{しんせつ}親切 べんり ひま しずか 元気 にぎやか きれい

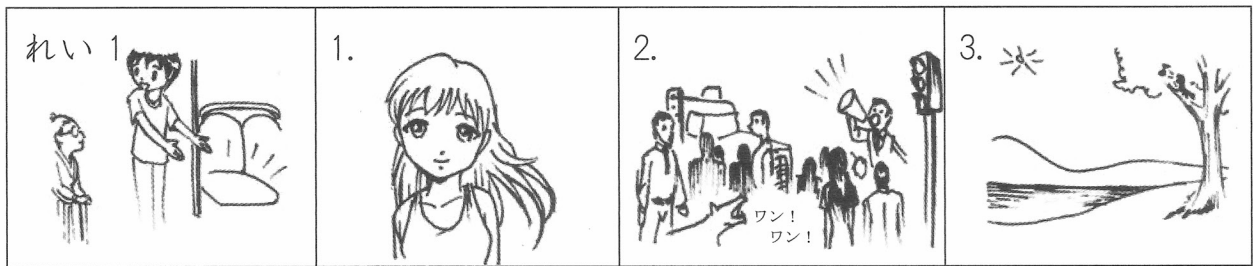
1. ^{あた}新しい パソコンは どうですか。
とても _____
2. その 店の ^{いん}店員は どうですか。
あまり _____
3. ^{しゅう}先週の パーティーは どうでしたか。
とても _____
4. ^{よう}土曜日は いそがしかったです。 ^{よう}月曜日は どうでしたか。
とても _____

V. れいの ように ^か書きましょう。

れい： 山は しずかです。でも、海は にぎやかです。

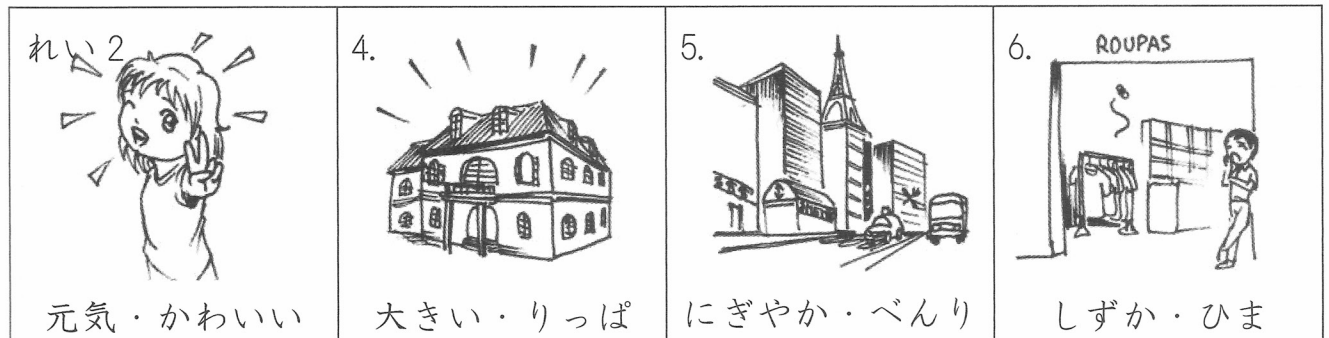
1. ここは とても べんりです。でも、 _____
2. うちが 小さいです。でも、 _____
3. ^{きょうかい}教会は しずかでした。でも、 _____
4. ひらがなの テストは やさしかったです。でも、 _____
5. あの ^{ひと}人は ^{しんせつ}親切じゃ ありません。でも、 _____

VI. どんな ^{ひと}人ですか。/どんな ^{ところ}所ですか。れいの ^かように ^か書きましょう。



れい 1: ^{とも}友だちは ^{しんせつ}親切な ^{ひと}人です。

1. _____
2. _____
3. _____



れい 2: 山川さんの ^こおすめさんは 元気で かわいい 子ともです。

4. _____
5. _____
6. _____

VII. に ^{いけん}意見を ^か書きましょう。

	^{ゆうめい} 有名な ^{まち} 町	^{ひと} りっぱな 人	^{べんり} 便利な ^{もの} 物
^{わたし} 私			
^{とも} 友だち 1			
^{とも} 友だち 2			
^{とも} 友だち 3			

VIII. ^{ただ}正しい ^{こた}答えに ○を つけましょう。



Faixa 11

※バスでい: ponto de ônibus

^{りょこう}旅行: viagem

気分が いい: sentir-se bem

1. a) いそがしいです。
 b) ^{たの}楽しかったです。
 c) ひまです。
 d) いそがしかったです。
2. a) ^{ふ べん}不^{ところ}便な 所
 b) ^{ゆうめい}有名^{ところ}な 所
 c) ^{べんり}べんり^{ところ}な 所
 d) ^{ひろい}広^{ところ}い 所
3. a) きれいです。
 b) きれいでした。
 c) きれいじゃ ありません。
 d) きれいじゃ ありませんでした。
4. a) りっぱです。
 b) ^{しんせつ}親切です。
 c) りっぱで ^{しんせつ}親切です。
 d) りっぱで ^{しんせつ}親切じゃ ありません。
5. a) 元気です。
 b) 元気じゃ ありません。
 c) 元気でした。
 d) 元気じゃ ありませんでした。

IX. _____に ^か書きましょう。

サンパウロは _____で _____^{まち}町です。
 パウリスタ大通りは _____^{どお}な ^{どお}大通りです。
 私 ^{わたし}の ^{がっこう}学校は ^{どお}パウリスタ大通りから _____^{ち かてつ}です。地下鉄の
 駅 ^{えき}も ^{ちか}近い^{ところ}です。とても _____^{ところ}所です。でも、うちは
 地下鉄の ^{ち かてつ}駅 ^{えき}から ^{とほ}遠い^{ところ}です。タクシーも ^{とほ}あまり ^{とほ}通^{ところ}りません。
 とても _____^{ところ}所です。

あかちゃん	bebê	たまねぎ	cebola
あたみ	Atami (localidade; nome)	ちかい	perto; próximo(a)
あたらしい	novo	でも	mas
いそがしい	atarefado(a); ocupado(a)	てんきが いい	fazer tempo bom
うまれる	nascer	とおる	passar; transitar
ウルグアイ	Uruguai	ところ	lugar
えき	estação (de trem, metrô)	どんな	Que tipo?
おくる	enviar; mandar; remeter	など	et cetera; etc.
おてら	templo budista	なま	cru
おねがいします。	Por favor.	～に	vide página 26
おみやげ	lembrança; souvenir	にぎやか	agitado(a); movimentado(a)
おんせん	águas termais	パウリスタおおどおり	Avenida Paulista
かう	comprar	はじまる	começar; iniciar
かわいい	bonitinho(a); gracioso(a)	バスてい	ponto de ônibus
きぶんが いい	sentir-se bem	パソコン	computador; (PC)
きぶんが わるい	sentir-se mal	ひま	tempo livre
きゅうけい	intervalo (para descanso)	フェルナンド・デ・	Fernando de Noronha
きょうと	Quioto (localidade; nome)	ノロニャ	
きょねん	ano passado	ふべん	(local) de difícil acesso; complicado(a)
きれい	bonito(a)		(local) de fácil acesso; prático
げんき	saudável; sadio(a); animado(a)	べんり	
こうちゃ	chá preto	まいしゅう	todas as semanas
ことし	este ano	まいつき	todos os meses
こども	criança	まいとし	todos os anos
こんげつ	este mês	まいにち	todos os dias
こんしゅう	esta semana	まち	cidade
こんど	da próxima vez	まんが	mangá; quadrinhos japoneses
さきに	antes; na frente		
サンパウロ	São Paulo	まんじゅう	bolinho recheado com doce de feijão
しずか	silencioso(a); calmo(a)		
しゃしんを とる	tirar fotografia	もの	coisa
しゅうまつ	fim de semana	～や	vide página 26
じゅぎょう	aula	やすむ	descansar; faltar
しんかんせん	trem-bala	ゆうめい	famoso(a)
じんじゃ	santuário xintoísta	よかったですね。	Que bom!
しんせつ	atencioso(a); bondoso(a); gentil	よむ	ler
		らいげつ	mês que vem
せいと	aluno(a)	らいしゅう	semana que vem
せんげつ	mês passado	らいねん	ano que vem
せんしゅう	semana passada	りっぱ	magnífico(a)
たくさん	muito (quantidade)	りょうこう (する)	viagem; viajar
たのしい	divertido(a); alegre; agradável		

ぶんぼう

- ☆ や – emprega-se para exemplificar ou enumerar apenas alguns objetos e pessoas, entre muitos outros.

Ex.: お寺^{てら}や 神社^{じんじゃ}を 見ました。

Dentre muitos pontos turísticos, vi templos budistas e xintoístas.

チョコレートや ケーキを 食べました。

Comi chocolate bolo; etc.

- ☆ に – poderá substituir a partícula へ para indicar o local para onde alguém se direciona.

Ex.: おんせんに 行きましたか。 Foi às termas?

うちに ^{かえ} 帰りました。 Voltei para casa.

- ☆ Flexão do NA-Adjetivo

Os NA adjetivos possuem a mesma flexão dos substantivos como se pode observar abaixo:

Presente afirmativo	～です	^{しんせつ} 親切です。
Presente negativo	～じゃ ありません	^{しんせつ} 親切じゃありません。
	～では ありません	^{しんせつ} 親切ではありません。
Passado afirmativo	～でした	^{しんせつ} 親切でした。
Passado negativo	～じゃ ありませんでした	^{しんせつ} 親切じゃありませんでした。
	～では ありませんでした	^{しんせつ} 親切ではありませんでした。

- ☆ Os NA-adjetivos, quando empregados na enumeração de atributos ou qualidades do substantivo, devem ser flexionados em で.

Ex.: 熱海^{あたみ}は にぎやか^{へんり}かで 便利^{べんり}な 所^{ところ}です。

Atami é um animado lugar e de acesso fácil.

きれいで 有名^{ゆうめい}な 人^{ひと}です。

É uma pessoa bonita e famosa.

だい 3 課
わたし かぞく
私の 家族です

Faixa 13

かいわ
会話

Faixa 14

けいこ : それは ^{かぞく} 家族の ^{しゃしん} 写真ですか。

サンドラ : ええ、今日 ブラジルから とどきました。

けいこ : ^{りょうしん} ご 両 親ですか。

サンドラ : ええ、そうです。父は ^{ちち} ひげが ^{なが} 長いでしょう？

けいこ : ^{かあ} そうですね。お母さんは わかいですね。

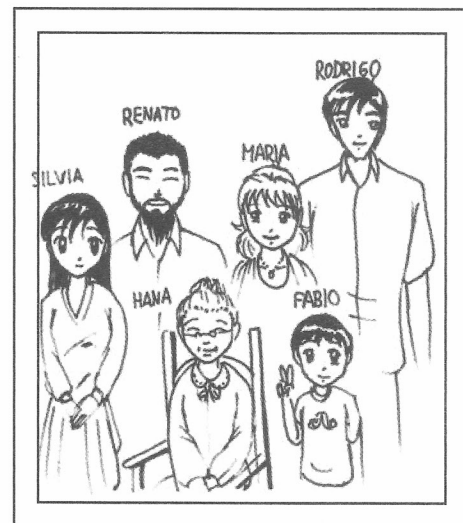
サンドラ : ^{ちち} 父の ^{ひだり} 左は ^{あね} 姉です。

けいこ : ^{ねえ} お姉さんは ^{なが} かみが 長いですね。

サンドラ : ^{はは} ええ。母の ^{みぎ} 右は ^{あに} 兄です。

けいこ : ^{にい} お兄さんは ^{たか} せが 高いですね。

サンドラ : ^{あに} 兄は ^{せんしゅ} バスケットボールの 選手です。



けいこ : ^{にほんじん} おばあさんは 日本人ですか。

サンドラ : ^{そぼ} ええ、祖母は ^{ねん} 1936年に ブラジルへ 行きました。

けいこ : 今、おいくつですか。

サンドラ : ^{さい} 80歳です。とても 元気ですよ。

サンドラ : ^{そぼ} 祖母の ^{みぎ} 右は ^{おとうと} 弟 です。

けいこ : ^{おとうと} 弟 ^め さんは 目が きれいですね。

サンドラ : かわいいでしょう？

けいこ : ^め そうですね。

漢字

かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
本 5	base; livro; origem; contagem	もと	ホン ボン ボン	一	十	才	木	本					

● 山本先生の 本です。

● ビールを 一本…、すみません、三本^{ほん} ください。

● 来年^{ねん} 日本へ 行きます。

● 日本 (にほん・にっぽん)

本		本		本		本



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
人 2	pessoa, nacionali- dade; contagem	ひと	ジン	ノ	人								

● あの 人は ブラジル人です。

人		人		人		人



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん										
高 10	caro; alto	たか(い)	コウ	、	一	一	一	一	一	戸	高	高	高	高

● 病院^{びょういん}は あの 高い^{たてもの} 建物です。

● この パソコンは 高かったです。

● 高校^{こう} 一年生^{ねん}です。

高		高		高		高



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
長 8	comprido; longo	なが(い)	チョウ	一	二	三	四	五	六	七	八	九	十

● 水木さんの おすめさんは かみが 長いです。

● サンパウロの 市長は だれですか。

長		長		長		長



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
百 6	centena		ヒャク	一	二	三	四	五	六	七	八	九	十

● 百円ショップは 便利です。

● この 黒い ボールペンは 三百十円でした。

百		百		百		百

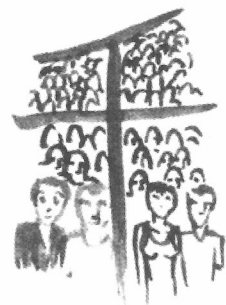


かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
千 3	milhar		セン	一	二	千							

● 日本移民は 千九百八年に ブラジルへ 来ました。

● これは 三千円です。

千		千		千		千



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん							
万 3	dezena de milhar		マン	一	万						

● デジタルカメラは 四万三千円^{えん}でした。

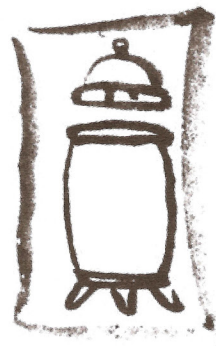
万		万		万		万



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん							
円 4	iene		エン	一	円	円	円				

● 東京駅^{とうきょうえき}から 上野駅^{うえのえき}まで 二百五十円です。

円		円		円		円



Sufixos de contagem



Objetos alongados

ぽん	ほん	ぽん
		何本（なんぽん）？
一本（いっぽん）	二本（にほん）	三本（さんぽん）
	四本（よんほん）	
	五本（ごほん）	
六本（ろっぽん）	六本（ろくほん）	
	七本（しちほん・ななほん）	
八本（はっぽん）	八本（はちほん）	
	九本（きゅうほん）	
十本（じゅっぽん・じっぽん）		
十一本（じゅういっぽん）	十二本（じゅうにほん）	十三本（じゅうさんぽん）

Objetos pequenos

Moeda japonesa

Idade

こ	円（えん）	歳（さい）
何こ（なんこ）	何円（なんえん）	何歳（なんさい）
一こ（いっこ）	一円（いちえん）	一歳（いっさい）
二こ（にこ）	二円（にえん）	二歳（にさい）
三こ（さんこ）	三円（さんえん）	三歳（さんさい）
四こ（よんこ）	四円（よえん）	四歳（よんさい）
五こ（ごこ）	五円（ごえん）	五歳（ごさい）
六こ（ろっこ）	六円（ろくえん）	六歳（ろくさい）
七こ（ななこ）	七円（ななえん）	七歳（ななさい）
八こ（はっこ）	八円（はちえん）	八歳（はっさい）
九こ（きゅうこ）	九円（きゅうえん）	九歳（きゅうさい）
十こ（じゅっこ・じっこ）	十円（じゅうえん）	十歳（じゅっさい・じっさい）
十一こ（じゅういっこ）	十一円（じゅういちえん）	十一歳（じゅういっさい）
十二こ（じゅうにこ）	十二円（じゅうにえん）	二十歳（はたち）

Centena

		ひゃく	びゃく	ぴゃく
何百	?		なんびゃく	
百	(100)	ひゃく		
二百	(200)	にひゃく		
三百	(300)		さんびゃく	
四百	(400)	よんひゃく		
五百	(500)	ごひゃく		
六百	(600)			ろっぴゃく
七百	(700)	ななひゃく		
八百	(800)			はっぴゃく
九百	(900)	きゅうひゃく		

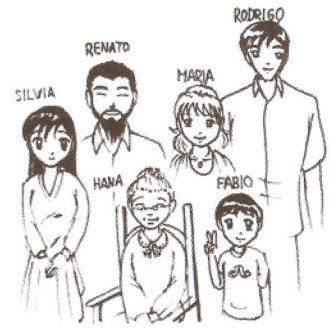
Milhar

		せん	ぜん
何千	?		なんぜん
一千	(1,000)	いっせん	
二千	(2,000)	にせん	
三千	(3,000)		さんぜん
四千	(4,000)	よんせん	
五千	(5,000)	ごせん	
六千	(6,000)	ろくせん	
七千	(7,000)	ななせん	
八千	(8,000)	はっせん	
九千	(9,000)	きゅうせん	

Dezena de milhar

		まん
何万	?	なんまん
一万	(10,000)	いちまん
二万	(20,000)	にまん
三万	(30,000)	さんまん
四万	(40,000)	よんまん
五万	(50,000)	ごまん
六万	(60,000)	ろくまん
七万	(70,000)	ななまん
八万	(80,000)	はちまん
九万	(90,000)	きゅうまん

練習



I. れいの ように ^{こた} 答えましょう。

れい： ^{ねえ} お姉さんは シルビアさんです。
シルビアさんは ^{なが} かみが 長いです。

1. ^{にい} お兄さんは _____

2. ^{おとうと} 弟さんは _____

3. ^{どう} お父さんは _____

4. ^{かあ} お母さんは _____

5. おばあさんは _____

II. ^{とも} 友だちに ^{おし} 教えましょう。



れい： Exame de proficiência: Teste de compreensão auditiva
^{にほん ごのうりよくしけん} 日本語能力試験は ^{ちょうかい} 聴解が おずかしいです。

1. Restaurante: Feijoada

この _____ おいしいです。

2. Prova de Japonês: Kanji difícil

3. Este cachorro: pata curta

4. Salada: baixa caloria



III. ^い言いましょう。

れい: A: この ^{とけい}時計は いくらですか。

B: 五百レアルです。



1. 	2. マンション	3.
4. 	5. 	6.
7. チケット	8. ^{てい} 定食	9.

IV. 何に ^{ただ}しますか。正しい ^{こた}答えに ○を つけましょう。 Faixa 15

つめたい: gelado(a) ホットコーヒー: café quente ^{もの}飲み物: bebida

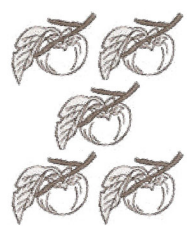
1. スキー ^{じょう}場

a. 	b. 	c. 	d.
--------	--------	--------	--------

2. ^やぶんぼうぐ屋

a. ¥160 / 本	b. ¥80 / 本	c. ¥60 / 本	d. ¥80 / 本
--------------------	-------------------	-------------------	-------------------

V. れいの ように ^か書きましょう。

れい  ^か 買いました	1.  飲みました	2.  ください	3.  食べました
	4.  ください	5.  ^か 買いました	6.  ^か 買いました

れい： ^{きのう} A: 昨日 たまごを 何こ 買いましたか。
 B: 五こ ^か買いました。

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____

VI. 35 ページの ^え絵を ^{かいわ}見て、会話を ^{つく}作りましょう。

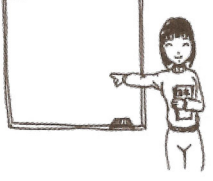
A : すみません。 _____ を _____ ください。

B : はい、どうぞ。

A : いくらですか。

B : _____ 円です。

VII. れいの ように ^か書きましょう。

れい : かずお (26)  ^{かいしゃいん} 会社員	1. シルビア (20)  ^{ぎんこういん} 銀行員	2. クラウジア (37)  ^{こうむいん} 公務員	3. ジュリオ (49)  ^{いしゃ} 医者
4. 青木 (24)  ^{にほんご} ^{きょうし} 日本語の 教師	5. ^{なか} 中田 (68)  ^{しゅふ} 主婦	6. 木田 (42)  ^{べんごし} 弁護士	7. ^{なか} 川中 (21)  ^{がくせい} 学生

れい : かずおさんは ^{さい}にじゅうろく歳で、^{かいしゃいん}会社員です。

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____



あし	pé, perna, pata	ながい	comprido(a)
アップルパイ	torta de maçã	なんさい	Quantos anos (tem)?
いくらですか。	Quanto custa?	につけいじん	nikkei, descendente de japoneses
うえの	Ueno (localidade, nome)	にほんいみん	imigrante japonês
～えき	estação...	～ねん	ano de...
～えん	..iene(s)	～ねんせい	aluno(a) de...ano
おいくつですか。	Qual é a sua idade?	のみもの	bebida
～が	vide página 39	はさみ	tesoura
かみ	cabelo	バスケットボール	basquete
カロリー	caloria	はたち	vinte anos de idade
～こ	sufixo de contagem para objetos pequenos	ひくい	baixo(a)
～さい	sufixo usado para idade	ひげ	bigode, barba
しちょう	prefeito	ひだり	esquerda
スキーじょう	estância de esqui	ひゃく	cem, centena
せが たかい	alto(a) (estatura)	ひゃくえん ショップ	loja de 100 ienes
せん	mil, milhar	フォード	Ford
せんしゅ	atleta, jogador	ぶんぼうぐや	papelaria
たかい	alto(a), caro(a)	ホットコーヒー	café quente
たてもの	prédio	～ほん	sufixo de contagem para objetos compridos
たまご	ovo	まん	dezena de milhar
チケット	passagem, bilhete	マンション	apartamento
ちょうかい	compreensão auditiva	みぎ	direita
つめたい	gelado(a)	みじかい	curto(a)
ていしょく	prato feito	ミルクティー	chá com leite
デジタルカメラ	câmera digital	め	olho(s)
～でしょう	vide página 39	レアル	real (moeda brasileira)
とうきょう	Tóquio (Capital do Japão)	わかい	jovem, jovial
とどく	chegar		

Idades Especiais

No Japão, costuma-se comemorar com maior pompa os aniversários das idades abaixo.

60 anos – idade em que o “*eto*” (combinação de dez elementos da natureza, os “*jikkan*”, com os doze animais do zodíaco chinês, os “*jûnishi*”) completa um ciclo e volta a ser o mesmo do ano de nascimento.

As demais idades são para comemorar a longevidade e são contadas em “*kazoedoshi*”.

“*kazoedoshi*” é uma forma de contar a idade à maneira japonesa. Conta-se a idade de uma criança como um ano ao nascer, e a partir de janeiro até o aniversário do ano seguinte, dois anos. Por exemplo, se a criança nasceu no dia 31 de dezembro de 1997, atualmente, em fevereiro de 2007, ela tem 11 anos pela contagem de “*kazoedoshi*” e 10 anos, pela de “*man*” (idade cheia), ou seja, contagem à maneira ocidental.

60 anos	かんれき (還暦)
70 anos	こき (古希)
77 anos	きじゅ (喜寿)
80 anos	さんじゅ (傘寿)
88 anos	べいじゅ (米寿)
90 anos	そつじゅ (卒寿)
99 anos	はくじゅ (白寿)
108 anos	ちやじゅ (茶寿)

ぶんぼう

☆ ～は～が～です。

A partícula は indica o tópico do assunto, não se referindo necessariamente ao sujeito da frase.

Na estrutura estudada, a partícula は indica o tema e が indica uma particularidade do tema.

Ex.: みどりさんは ^め目が 大きくて きれいです。

/Midori / / olhos são grandes e bonitos/

Os olhos da Midori são grandes e bonitos.

この レストランは てんぷらが おいしいです。

/este restaurante/ /tempurá é gostoso/

O tempurá deste restaurante é gostoso.

☆ ～でしょう？

É a forma utilizada para buscar confirmação ou aceitação do que se acabou de falar ou citar.

Equivale à expressão informal: “Não é?”, “Não é mesmo?”, “Não acha?”

Ex.: みどりさんは ^め目が 大きくて きれいでしょ？

Os olhos da Midori são grandes e bonitos, não é mesmo?

この レストランは てんぷらが おいしいでしょう？

O tempurá deste restaurante é gostoso, não é?

☆ で – partícula que serve também para ligar a oração substantiva a uma outra oração.

木田さんは ^{さい}42歳です。べんごしです。
Sr. Kida tem 42 anos. É advogado.

↓
木田さんは ^{さい}42歳で、べんごしです。
Sr. Kida tem 42 anos e é advogado.

^{あね}姉は マリです。^{おとうと}弟 は ファビオです。
Minha irmã mais velha chama-se Mari. Meu irmão mais novo, Fábio.

↓
^{あね}姉は マリで、^{おとうと}弟 はファビオです。
Minha irmã mais velha chama-se Mari e meu irmão mais novo, Fábio.

☆ Sufixos numerais

Os sufixos numerais acompanham os números para contar objetos ou seres vivos, de acordo com a sua natureza: unidades pequenas (こ), objetos alongados (^{ほん}本), etc. (cf. quadro de sufixos de contagem da página 117).

くるま

車で 行きませんか

かいわ

会話 1



Faixa 18

- 山川 : マリナさん、こんにちは。
- マリナ : こんにちは。
- 山川 : どちらへ？
- マリナ : ^{ごがっこう}日本語学校へ 行きます。
- 今日から ^ご日本語の ^{じゅぎょう}授業が ^{はじ}始まります。
- 山川 : ^{ごがっこう}日本語学校は どこですか。
- マリナ : ^{えき}ベルゲイロ駅の となりです。
- 山川 : ぼくも 今から リベルダーデへ 行きます。
- ぼくの ^{くるま}車で いっしょに 行きませんか。
- マリナ : ええ、ありがとう ございます。





マリナ： 山川さんは ^{がく} 大学生ですか。

山川： いいえ、大学は ^{がく} もう ^{そつぎょう} 卒業しました。今日は リベルダーデへ
おべんとうや 日本の ラーメンを ^か 買いに 行きます。

マリナ： そうですか。母も ^{はは} いつも リベルダーデで ^{こめ} お米や
しょうゆを ^か 買います。

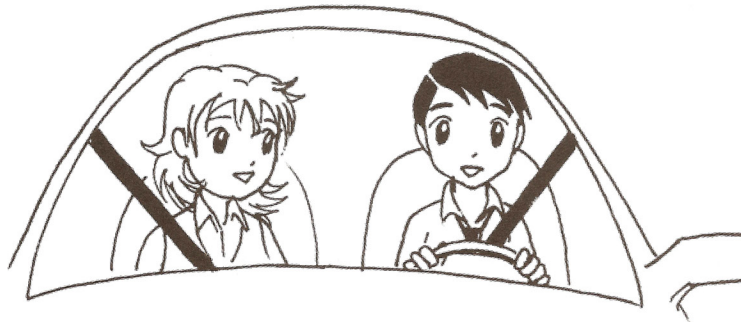
山川： マリナさんも ^わ 和食を 食べますか。

マリナ： ええ。ときどき、うちで うどんや ^{ざかな} やき魚を 食べます。

山川： ぼくは いつも レストランで 食べます。でも、ときどき
うちで ラーメンを ^{つく} 作ります。

マリナ： そうですか。今度の ^ど 日曜日、^{よう} 3月9日に ^{さんがつこのか} うちで
すきやきを 食べませんか。私 ^{わたし} が ^{つく} 作ります。

山川： ありがとう ございます。



漢字

かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
語 14	idioma,, língua		ゴ	一	二	三	四	五	六	七	八	九	十
				語	語	語	語						

● マリオさんと マリナさんは 日本語と ポルトガル語を ^{はな}話します。

語		語		語		語



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
学 8	estudos		ガク (ガッ〜)	一	二	三	四	五	六	七	八	九	十

● ^{いもうと}妹 は サンパウロ大学の 学生です。

学		学		学		学



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
校 10	escola		コウ	一	十	才	木	木	木	木	木	木	校

● 九時十分に 学校へ 来ました。

● ブラジリア校は あそこです。

校		校		校		校



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
母 5	mãe	はは (お)かあ (さん)	ボ	ム	マ	マ	マ	母					

- 母は 黒い くつを 買いました。祖母は 白いのを 買いました。
 友だちの お母さんは 赤いのを 買いました。

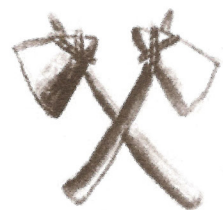
母		母		母		母



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
父 4	pai	ちち (お)とう (さん)	フ	フ	ハ	フ	父						

- 父と 祖父は 日本人です。マリナさんの お父さんも 日本人です。

父		父		父		父



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
兄 5	irmão mais velho	あに (お)にい (さん)		イ	ロ	ロ	兄						

- 兄は 会社員です。マリオさんの お兄さんも 会社員です。

兄		兄		兄		兄



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
弟 7	irmão mais novo	おとうと		ゝ	ッ	ㄣ	ㄤ	ㄥ	弟	弟			

● 弟は サラダを 食べません。友だちの 弟^{とも}さんも 食べません。

弟		弟		弟		弟



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
姉 8	irmã mais velha	あね (お)ねえ (さん)		く	々	女	女	姉	姉	姉	姉		

● 姉は 大学生です。山田さんの お姉さんも 大学生です。

姉		姉		姉		姉



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
妹 8	irmã mais nova	いもうと		く	々	女	女	姉	姉	妹	妹		

● 妹と 本田さんの 妹さんは 高校生です。

妹		妹		妹		妹



読み替え漢字

かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ
月 4	lua; mês	つき	ゲツ ガツ

月が きれいですね。

月曜日に 授業が 始まりました。

毎月・今月・来月・先月・一月・正月

かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ
日 4	sol; dia	ひ(び) か	ニチ

こどもの 日は 五月五日です。

九月四日は 日曜日ですか。

毎日 カレンダーで 日にちを 見ます。

Dias do Mês (日にち)

何日ですか。

よう 日曜日	よう 月曜日	よう 火曜日	よう 水曜日	よう 木曜日	よう 金曜日	よう 土曜日
	ついたち 一日	ふつか 二日	みっか 三日	よっか 四日	いつか 五日	むいか 六日
なのか 七日	ようか 八日	ここのか 九日	とおか 十日	じゅういちにち 十一日	じゅうににち 十二日	じゅうさんにち 十三日
じゅうよっか 十四日	じゅうごにち 十五日	じゅうろくにち 十六日	じゅうしちにち 十七日	じゅうはちにち 十八日	じゅうくにち 十九日	はつか 二十日
にじゅういちにち 二十一日	にじゅうににち 二十二日	にじゅうさんにち 二十三日	にじゅうよっか 二十四日	にじゅうごにち 二十五日	にじゅうろくにち 二十六日	にじゅうしちにち 二十七日
にじゅうはちにち 二十八日	にじゅうくにち 二十九日	さんじゅうにち 三十日	さんじゅういちにち 三十一日			

Meses do Ano (月)

何月ですか。

いちがつ 一月	にがつ 二月	さんがつ 三月	しがつ 四月	ごがつ 五月	ろくにち 六月
しちがつ 七月	はちがつ 八月	くがつ 九月	じゅうがつ 十月	じゅういちがつ 十一月	じゅうにがつ 十二月

◎ 母の 生年月日は、1957年 4月 20日です。

◎ ブラジルの 父の 日は 8月の 第2 日曜日です。

れんしゅう
練習

I. ^{こた} 答えましょう。

1. 今日は だれが 休みましたか。

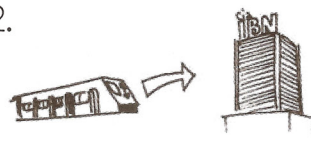
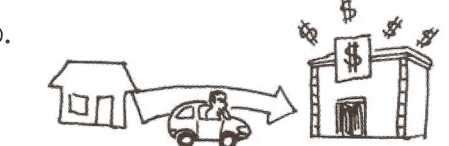
2. だれが ^{くるま} 車 で ^{かえ} 帰りますか。

3. どんな 人が カーニバルに ブラジルへ 来ますか。

4. ブラジルは 何月が ^{あつ} 暑いですか。

5. だれが 先生の ^{じしょ} 辞書ですか。

II. れいの ように 書きましょう。

れい1 		れい2 	
1. 	2. 	3. 	
4. 	5. 	6. 	

れい1: ^{わたし} 私 は バスで 学校へ 行きます。

れい2: ^{とも} 友だちは ^{ひこうき} 飛行機で マナウスから 来ました。

1. _____

2. _____

3. _____
4. _____
5. _____
6. _____

III. _____に ことばを ^か書きましょう。 ()に ^{ばんごう}番号を ^い入れましょう。

1.



_____ () 飲みます。

2.



_____ () けします。

3.



_____ () ^だ出します。

4.



_____ で () 食べます。

5.



_____ () ^か書きます。

6.



_____ () ^き切ります。

7.



_____ () ^{はな}話します。

IV. ^{こた}答えましょう。

1. どこで ^{ひる}昼 ^{はん}ご飯を 食べますか。

2. どこで さとうや しおを ^か買いますか。

3. どこで ^{およ}泳ぎますか。

4. どこで ^{えいが} 映画を 見ましたか。

V. _____に れいの ように ^か 書きましょう。

れい: ^{としょかん} 図書館へ ^{ほん} 本を ^よ 読みに 行きます。

1. スーパーへ _____
2. レストランへ _____
3. ショッピングセンターへ _____
4. 日本へ _____
5. パラグアイへ _____

VI. れいの ように の ことばを ^か 書きましょう。

れい: 日本へ ^{べんきょう} 勉強に 行きます。

1. アメリカの ^{かいしゃ} 会社へ _____ 行きます。
2. 日本料理を ^{りょうり} 作ります。リベルダーデへ ^{つく} _____ 行きます。
3. フランスの 大学へ _____ 行きます。
4. 金曜日 ^{よう} から 休みです。 _____ 行きます。
5. 今日は ^{よう} 日曜日です。友だちと _____ 行きます。

りょうこう・しごと・食事・^じべんきょう・かいもの

VII. れいの ように ^か 書きましょう。

れい: あの レストランで 食べませんか。
ええ、食べましょう。

1. _____
ええ、^{すこ}少し 休みましょう。
2. _____
ええ、見に 行きましょう。

3. _____
 すみません。 ビールは ちょっと。

4. _____
 すみません。 今日は ちょっと。

VIII. ^{こた} 答えましょう。

1. 今日は 何日ですか。

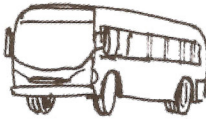
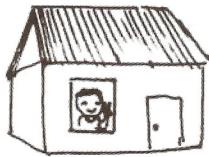
2. おたんじょう日は いつですか。

3. ブラジルの ^{こいびと} 恋人の 日は いつですか。

4. 今年の カーニバルは いつでしたか。

IX. れいの ように () に ^か 書きましょう。



母()	父(れい)	弟()	妹()
			
()	()	(れい)	()
			
()	(れい)	()	()

しんぶん
 ※ 新聞 = jornal



あるいて いく	ir a pé	そつぎょう (する)	formar-se
いっしょに	junto com	だい〜 (だい2)	prefixo ordinal (segundo(a))
いつも	sempre	だいがくせい	universitário(a)
えんぴつ	lápiz	だす	enviar, entregar
おこめ	arroz (cru)	ちちの ひ	Dia dos Pais
おべんとう	lanche, marmita	ちょっと	vide página 51
およぐ	nadar	つき	meses do ano
カーニバル	Carnaval	つくる	fazer, confeccionar, preparar
かく	escrever		vide página 51
〜がつ	mês de .../ sufixo para meses	〜で	às vezes
カレンダー	calendário	ときどき	vizinho
きる	cortar	となり	Que mês?
けす	apagar	なんがつ	Que dia ?
こいびとの ひ	Dia dos Namorados	なんにち	vide página 51
〜こう	escola ...	〜に (いく)	dia
こうくうびん	via aérea	〜にち	escola de língua japonesa
こうこうせい	aluno(a) do ensino médio	にほんごがっこう	hashi, palitinhos
こどもの ひ	Dia das Crianças	はし	falar
さとう	açúcar	はなす	avião
サンパウロだいがく	Universidade de São Paulo, USP	ひこうき	data
しお	sal	ひにち	Brasília
じてんしゃ	bicicleta	ブラジリア	Vergueiro
しょうがつ	Ano Novo	ベルゲイロ	Machado de Assis
しょうゆ	molho de soja	マシャード・デ・アシス	vamos...
ショッピングセンター	shopping center	〜ましよう	vide página 52
しんぶん	jornal	〜ましようか	Manaus
スーパー	supermercado	マナウス	já
すきやき	sukiyaki	もう	lâmen
せいねんがっぴ	data de nascimento	ラーメン	Liberdade
		リベルダーデ	comida japonesa
		わしょく	

Vocabulário Extra

ふなびん 船便	Via marítima	びん SAL便	Via aérea por lote
------------	--------------	------------	--------------------

母の 日	Dia das Mães	メーデー	Dia do Trabalho
クリスマス	Natal	どくりつきねん 独立記念日	Comemoração da Independência
イースター	Páscoa	しせいきねん 市制記念日	Aniversário do município
		しせいきねん サンパウロ市制記念日	Aniversário de São Paulo

ぶんぽう

☆ が – Indica o sujeito da oração

Ex.: 映画^{えいが}が 始^{はじ}まりました。 O filme começou.
先生^{せんせい}が 来^きました。 O professor veio.

☆ で – 1) Indica meios de transporte.

Ex.: タクシー^{たかしー}で 行^いきます。 Irei de táxi.
バス^{かえ}で 帰^{かえ}りました。 Voltei de ônibus.

“Ir a pé” é uma exceção e se diz “歩^{ある}いて + verbo”.

Ex.: 歩^{ある}いて 行^いきました。 Fui a pé.
歩^{ある}いて 帰^{かえ}りました。 Voltei a pé.

2) Indica meios de comunicação, instrumentos ou ferramentas.

Ex.: 電話^{でんわ}で 話^{はな}します。 Falo por telefone.
はさみ^きで 切^きります。 Cortarei com a tesoura.

3) Determina o lugar onde se realiza a ação.

Ex.: 図書館^{としょかん}で 勉^{べん}強^{きやう}します。 Estudo na biblioteca.
あそこ^{はな}で 話^{はな}しましょう。 Vamos conversar lá.

☆ に – Indica finalidade na construção “V に 行く/来^{かえ}る/帰^{かえ}る”. O verbo que precede に é flexionado na forma “ます”. に também pode se juntar aos substantivos que denotam uma ação, evento, etc.

Ex.: テレビ^かを 買^かい^{ます}ます。 Compro a televisão.
テレビ^かを 買^かい^{ます}に 行^いきます。 Vou para comprar a televisão.
買^かい物^{もの}に 行^いきます。 Vou às compras.

☆ ちょっと – Literalmente, significa “um pouco”. É empregado principalmente ao se recusar um convite, quando proferido de forma evasiva, a fim de não demonstrar indelicadeza.

☆ A ordem para dizer a data em japonês é : ano – mês – dia. É exatamente o oposto do português.

Ex.: マシャード・デ・アシスは 1839 年 6 月 21 日に リオで 生まれました。

Machado de Assis nasceu no Rio de Janeiro aos 21 de junho de 1839.

Empregos de “～ませんか”, “～ましょうか” e “～ましょう”.

- 1) (verbo)+ませんか - emprega-se para convidar alguém a fazer algo junto, ou para que alguém faça algo. É um convite em tom polido.

Ex.: いっしょに 行きませんか。 Vamos juntos? / Não quer ir comigo?
これを 買かいませんか。 Não quer comprar isto?

- 2) (verbo)+ましょうか - emprega-se para:

a) expressar um convite, ressaltando uma certeza de que ele será aceito.

Ex.: 今日、どこへ 行きましょうか。 Aonde iremos hoje?
映えい画がを 見ましょうか。 Vamos assistir a um filme?

b) prontificar-se (oferecer-se) a fazer algo.

Ex.: 写しゃ真しんを とりましょうか。 Quer que eu tire a foto?
明日も 来ましょうか。 Quer que eu venha amanhã também?

- 3) (verbo)+ましょう - emprega-se para convidar alguém quando se tem certeza de que o convidado compartilhará a mesma ação. Não é aconselhável empregar para se convidar um superior, ou pessoa com quem não se tenha muita intimidade.

Ex.: 田中さん、いっしょに 帰かえりましょう。 Tanaka, vamos embora juntos.
少すこし 休みましょう。 Vamos descansar um pouco.

スーパーは ^{はな}花屋の ^{よこ}横に あります

かい わ

会話 1



Faixa 23



ルシア : すみません。スーパーは どこに ありますか。

おとこ 男の人 : スーパーですか。スーパーは ^{はな}あの ^{よこ}花屋の 横に あります。

ルシア : ああ、あれですか。ありがとう ございます。

かい わ

会話 2



Faixa 24

ルシア : すみません。

せっけんは どこに ありますか。

いん 店員 : シャンプーの ^{した}下に あります。

ルシア : ああ、これですね。せんざいは…。

いん 店員 : せんざいは ^{みぎ}せっけんの 右に ありますよ。

ルシア : ああ、どうも ありがとう。



かい わ

会話 3



Faixa 25

ルシア : ああ、^{まえ}前田さん。^か買い物ですか。

^{まえ}前田 : ええ、今日は タローの ^{えさ}えさを ^か買いに 行きます。

ルシア : タローは。

^{まえ}前田 : にわに います。あの ^{うし}木の 後ろです。

ルシア : そうですか…。あれ、二ひき いますよ。

^{まえ}前田 : ええ、あれは ナナです。

ルシア : へえ、かわいいですね。



漢字

かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
午 4	meio-dia		ゴ	ノ	㇏	ニ	午						

- 正午です。

午		午		午		午



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
前 9	em frente; frente; antes	まえ	ゼン	、	〃	一	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇

- 犬は 家の 前に います。

- 毎朝、午前 六時半に 起きます。

前		前		前		前



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
後 9	atrás; depois	うし(ろ)	ゴ	ノ	㇏	イ	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇

- ガソリンスタンドは あの 高い ビルの 後ろに あります。

- 午後から 出かけます。

後		後		後		後



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん							
左 5	esquerda	ひだり		一	ナ	左	右	左			

● 私^{わたし}の^{いえ}家は レストランの 左に あります。

左		左		左		左



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん							
右 5	direita	みぎ		ノ	ナ	オ	右	右			

● 男^{おとこ}の子は 女^{おんな}の人の 右に いました。

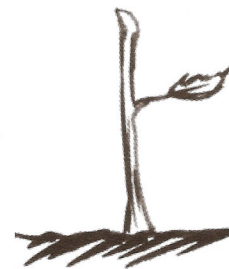
右		右		右		右



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん							
上 3	a parte de cima; sobre; em cima	うえ うわ		丨	ト	上					

● 上着^ぎは いすの 上に あります。

上		上		上		上



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
下 3	a parte de baixo; sob; em baixo	した		一	丁	下							

● ねこは ^{つくえ}机の下に います。

下		下		下		下



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
中 4	dentro de; no meio	なか	チュウ	丨	冂	口	中						

● ケーキは れいぞうこの 中に あります。

● 午前中 ^{べんきょう}勉強しました。午後は ゲームを しました。

● 今週 ^{しゅう}中に ^{しゃしん}写真を ^{おく}送ります。

中		中		中		中



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
外 5	fora; outro	そと	ガイ	ノ	ク	タ	外	外					

● ねこは ^{いえ}家の外に います。

● 私 ^{わたし}の 姉 ^{こく}は 外国に います。

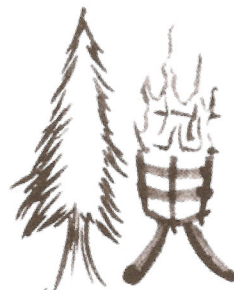
外		外		外		外



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
横 15	lado; largura; horizontal	よこ		一	十	才	木	木	木	木	木	木	木
				横	横	横	横	横					

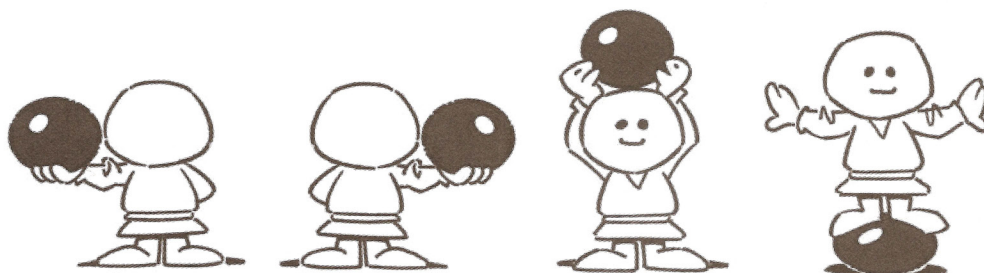
● コンビニは ^{ぎんこう}銀行の 横に あります。

横		横		横		横



れんしゅう
練習

I. ^よ読みましょう。

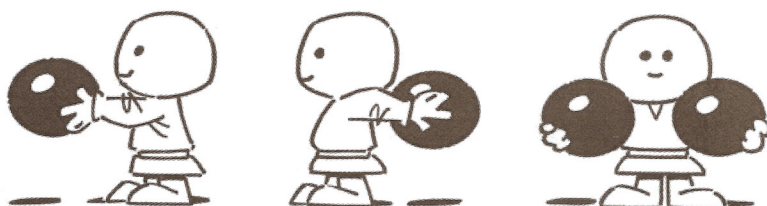


左

右

上

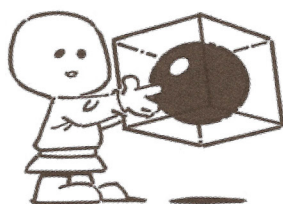
下



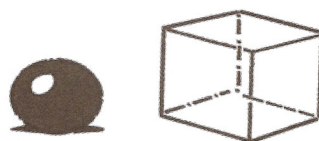
前

後ろ

横



中



外

II. ^よ読みましょう。

	Presente		Passado	
	Afirmativo	Negativo	Afirmativo	Negativo
ある	あります	ありません	ありました	ありませんでした
いる	います	いません	いました	いませんでした

III. ^か書きましょう。

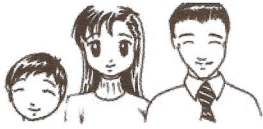
れい1：学校は リベルダーデに あります。

1. ^{わたし}私の ^{いえ}家は _____ に _____
2. ^{くるま}車は _____ に _____
3. 本 _____
4. かぎ _____

れい2：先生は ^{きょうしつ}教室に います。

1. ^{いぬ}犬は _____ に _____
2. 妹は _____ に _____
3. さる _____
4. ^{さかな}魚 _____

IV. ^い言いましょう。

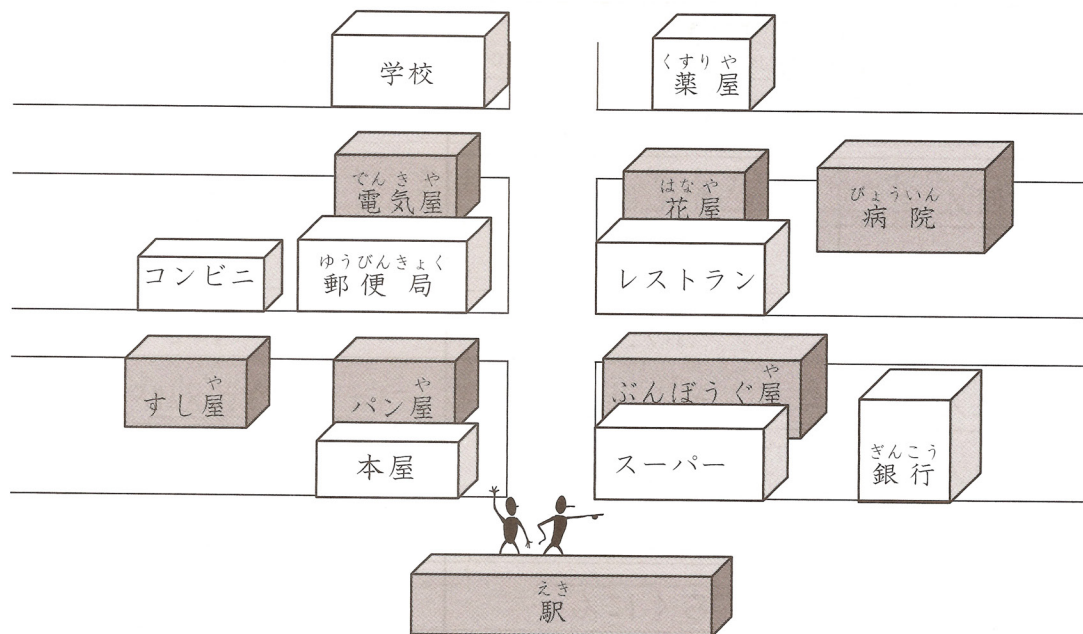
		
何人	なんにん	何びき
一人	ひとり	いっぴき
二人	ふたり	にひき
三人	さんにん	さんびき
四人	よにん	よんひき
五人	ごにん	ごひき
六人	ろくにん	ろっぴき
七人	ななにん・しちにん	ななひき
八人	はちにん	はっぴき
九人	きゅうにん・くにん	きゅうひき
十人	じゅうにん	じっぴき／じゅっぴき
十一人	じゅういちにん	じゅういっぴき
十二人	じゅうににん	じゅうにひき

V. れいの ^かように ^か書きましょう。

れい： (生徒・8) → 生徒^とは 八人 います。

1. (犬^{いぬ}・6) → _____
2. (男^{おとこ}の子^こ・4) → _____
3. (医者^{いしゃ}・10) → _____
4. (魚^{さかな}・3) → _____
5. (兄弟^{きょうだい}・～) → _____

VI. ^{こた} 答えましょう。



* Estão conversando na estação.

1. パン^や屋は すし^や屋の 前に ありますか。

2. コンビニは ゆうびんきょく^{ゆうびんきょく} 郵便局の となりに ありますか。

3. ぶんぼうぐ^や屋は どこに ありますか。

4. 本^や屋は どこに ありますか。

5. _____ は _____ の _____ に あります。

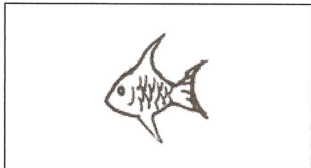
6. _____ は _____ の _____ に あります。

7. _____ は _____ の _____ に あります。

8. _____ は _____ の _____ に あります。

9. _____ は _____ の _____ に あります。

VII. れいの ように ^か書きましょう。

ペット ホテル		
		
クロ	さくら	ミミ
		
タロー	ギョッピー	ナナ

れい：A:クロは どこに いますか。

B:タローの 上に います。

- A: _____

B: _____
- A: _____

B: _____
- A: _____

B: _____
- A: _____

B: _____

VIII. 上の ^え絵を ^{こた}見て、答えましょう。

1. ^{いぬ}犬は 何びき いますか。 _____
2. ねこは 何びき いますか。 _____
3. ^{さかな}魚は 何びき いますか。 _____

IX. れいの ように ^か書きましょう。

れい： ^{はな}話す → ^{きのう}昨日 ^{はな}だれと ^{はな}話しましたか。
^{はな}先生と ^{はな}話しました。

1. ^{りょこう}旅行する

2. ^{えいが}映画を 見る

3. ^{べんきょう}勉強する

4. ゲームを する

5.

X. れいの ように ^か書きましょう。

れい： ^か貸す → ^かだれに ^か本を ^か貸しましたか。
^{とも}友だちに ^か貸しました。

1. メールを ^{おく}送る

2. ^{でんわ}電話を かける

3. 日本語を ならう

4. 写真^{しゃしん}を 見せる

5.

XI. 答え^{こた}ましょう。

1. あなたの 町^{まち}の スーパーは どこに ありますか。

2. ぶんぼうぐ^や屋は どこに ありますか。

3. 空港^{くうこう}は どこに ありますか。

4. あなたの 家^{いえ}の パソコンは どこに ありますか。

5. トイレは どこに ありますか。

6. 今 家族^{かぞく}は どこに いますか。

7. だいとうりょうは どこに いますか。

8. 友^{とも}だちは どこに いますか。

XII. ^{こた} 答えましょう。



1. () は () に (います・あります)。
2. () は () に (います・あります)。
3. () は () に (います・あります)。

^{あた} 新 しい ことば



ある	vide página 66	～ちゅう・～じゅう	durante, em meio a...
あれ	Ei! Ué!	つくえ	escrivaninha
いす	cadeira	でかける	sair
いる	vide página 66	でんき	energia elétrica
うしろ	atrás	でんきや	loja de eletro-eletrônicos
うわぎ	paletó, casaco	～と	vide página 65
えさ	ração	なか	dentro
おしえる	ensinar, informar	ならう	aprender (de alguém)
おとこの ひと	homem, senhor	なんにん	Quantas pessoas?
おんなの ひと	mulher, senhora	なんびき	Quantos (animais)?
がいこく	exterior, país estrangeiro	～に	vide página 65
かいもの	compras	にわ	jardim, quintal
かける (でんわを)	ligar (telefone), telefonar	～にん	sufixo de contagem para pessoas
かす	emprestar	はなや	floricultura
きょうしつ	sala de aula	パンや	padaria
きょうだい	irmãos	～ひき	sufixo de contagem para animais
くこう	aeroporto	ひきだし	gaveta
くすり	remédio, medicamento	へえ	interjeição (admiração)
くすりや	drogaria, farmácia	ペットホテル	hotel para animais de estimação
ごぜんちゅう	período da manhã	まいあさ	todas as manhãs
コンビニ	loja de conveniência	まえ	em frente
した	em baixo	みせる	mostrar
シャンプー	xampu	～や	sufixo para estabelecimento comercial
しょうご	meio-dia	れいぞうこ	geladeira
すしや	restaurante de sushi		
せんざい	detergente		
そと	fora		
だいてうりょう	Presidente da República		

Pronome Pessoal

A língua japonesa possui pronomes pessoais cujo emprego apresenta algumas particularidades, exigindo maior atenção:

あなた é pronome pessoal que corresponde ao pronome “você”. Possui dois empregos:

- a. na acepção de “meu bem”, “meu querido”, tratamento utilizado pela esposa para o marido;
- b. na indicação de posse “seu”, “sua”(あなたの), forma empregada pelo superior ao subalterno ou informalmente entre amigos.

Ex.: あなたの ^{いえ}家 sua casa

あなたの くつ seus sapatos

^{わたし}私 – equivale ao pronome “eu”, utilizado por homens e mulheres. Em situações de formalidade – como em discurso – é mais comum o emprego de “わたくし”. Em conversas entre amigos, os homens empregam muitas vezes “ぼく” ou, até mesmo, a expressão “おれ”, considerada mais vulgar.

Anuência (あいづち)

É costume japonês intercalar alguma expressão de anuência, quando se está ouvindo uma conversa. Por exemplo, “ええ” é empregado no sentido de “Ah, sim!”, “Ahn”, etc.

ぶんぼう

- ☆ (estabelecimento/objeto1)は (estabelecimento/objeto2)の (posição)に あります。
 (seres animados)は (estabelecimento/objeto2)の (posição)に います。

As estruturas frasais acima são empregadas para indicar localização.

Nas estruturas acima, の indica a localização e に o lugar de permanência.

- Ex.: 銀行は ^{ぎんこう} 花屋の ^{はなや} 横に あります。 O banco fica ao lado da floricultura.
 セッケンは シャンプーの 下に あります。 O sabonete está embaixo do xampu.
 犬は ^{いぬ} 木の 後ろに います。 O cachorro está atrás da árvore.
 母は 父の 右に います。 Minha mãe está à direita do meu pai.

* Emprego de に e で como indicativo de lugar

O emprego de に ou で dependerá do verbo. Se for um verbo que expressar um estado, emprega-se に para indicar o lugar onde algo existe ou permanece por algum tempo. Se o verbo tiver aspecto dinâmico, emprega-se で para determinar o lugar onde se realiza uma ação.

- Ex.: 生徒は ^と 教室に ^{きょうしつ} います。 O aluno está na sala de aula.
 生徒は ^と 教室で ^{きょうしつ} 勉強 ^{べんきょう} します。 O aluno estuda na sala de aula.

- ☆ A partícula に ainda pode indicar a pessoa a quem é dirigida a ação.

- Ex.: 友だちに ^{とも} 本を ^か 貸しました。 Empréstei um livro para o amigo.
 妹に ^{いもうと} ねこを 見せました。 Mostrei o gato para minha irmã mais nova.

- ☆ A partícula と indica, entre outras funções, a pessoa com quem se compartilha uma ação.

- Ex.: 友だちと ^{とも} 話 ^{はな} しました。 Conversei com meu amigo.
 弟と サッカーを しました。 Joguei futebol com meu irmão mais novo.

- ☆ あります(ある) – verbo que equivale a **estar, haver, existir, ficar, ter, possuir**, empregando se apenas para objetos (coisas).

- Ex.: スーパーは ^{はなや} 花屋の 横に あります。
 O supermercado **fica** ao lado da floricultura.

- ☆ います(いる) – verbo que equivale a **estar, haver**, empregando-se para pessoas e animais.

- 母は うちに います。 Minha mãe **está** em casa.

お
六時に 起きて、シャワーを あびます

会話 1 Faixa 29

まり： 水曜日の 日本語の 授業は どうでしたか。

ニナ： よかったですよ。新しい 言い方を おぼえました。

まり： そうですか。どんな 言い方ですか。

ニナ： そうですね。まりさんは 今朝 何を しましたか。

まり： 今朝ですか。えっと、朝 六時に 起きました。そして、
シャワーを あびました。それから、歯を みがきました。

ああ、そして、 カフェオレを 飲みました。パンも 食べました。

ニナ： 新しい 言い方は 「朝 六時に 起きて、シャワーを あびて、
歯を みがきました。それから、カフェオレを 飲んで、パンを
食べました」 です。かんたんでしょう。

まり： えっ…。

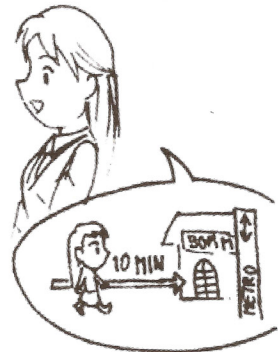
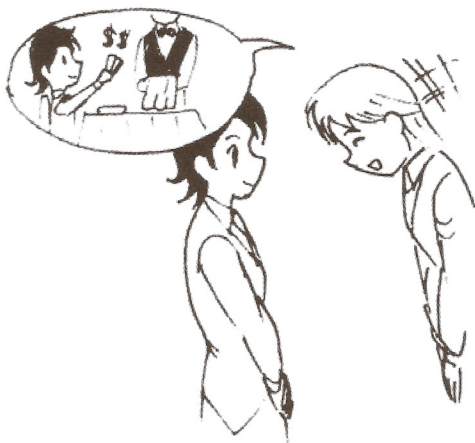


会話 2



Faixa 30

- まり： ニナさん、もう 九時半ですよ。^{ばん はん} 晩ご飯を 食べませんか。
- ニナ： いいですね。どこへ 行きましょうか。
- まり： 「ボン・メニュー」へ 行きましょう。^{やす} 安くて、おいしいですよ。
- ニナ： へえ、どこですか。
- まり： ^{えき} 駅の ^{ある} 前です。歩いて 十分ぐらいですよ。
- ニナ： ^{ちか} 近くて、^{べんり} 便利ですね。でも、何時までですか。
- まり： 十一時までです。
- ニナ： じゃ、行きましょう。おごりますよ。
- まり： えっ、ありがとう ございます。
- まり： ごちそうさまでした。
- ニナ： いいえ。おいしかったですね。
- まり： ええ。
- ニナ： まりさん、明日、アニエンビの モーターショーへ 行きませんか。
- まり： すみません。明日は ちょっと…。
- ニナ： そうですか。ざんねんですね。



漢字

かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
安 6	barato	やす(い)		丶	丶	宀	宀	安	安				

● 安くて、いい ^{くるま}車を ^か買いました。

安		安		安		安



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
話 13	falar; conversar	はな(す)		讠	讠	讠	讠	言	言	言	言	言	言
				訃	話	話							

● レストランで ^{とも}友だちと ^{かん}一時間 話しました。

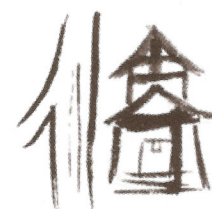
話		話		話		話



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
待 9	esperar	ま(つ)		亻	亻	亻	亻	亻	亻	待	待		

● 四時に ^{ち かてつ}地下鉄の ^{えき}駅の前で 待ちます。

待		待		待		待



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん							
買 12	comprar	か(う)		ゝ	㇏	㇏	㇏	㇏	㇏	㇏	㇏
				買	買						

● フェルナンド・ペソアの 本を 買いました。

● 土曜日に ショッピングセンターで 買い物^{もの}を します。

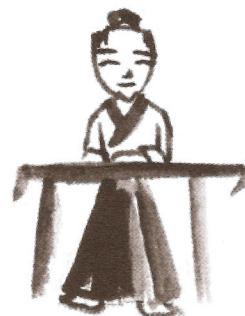
買		買		買		買



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん							
売 7	vender	う(る)		一	十	士	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	

● パソコンを 売りますか。

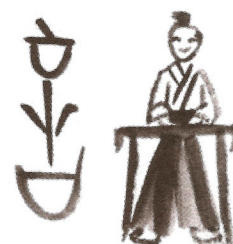
売		売		売		売



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん							
読 14	ler	よ(む)		一	ニ	ミ	ミ	言	言	言	言
				読	読	読	読				

● 日本語の 本を 読みますか。

読		読		読		読



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
聞 14	perguntar; ouvir	き(く)		丨	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	門	門	門	門	聞
				聞	聞	聞	聞						

- 新^{あた}しい C D を ^{シーディー}聞きました。

聞		聞		聞		聞



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
書 10	escrever; livro	か(く)	ショ	フ	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔

- 黒い ペンで ^{てがみ}手紙を 書きます。
- 図書館で ^{と かん}日本語の 本を 読みます。

書		書		書		書



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん										
泳 8	nadar	およ(ぐ)		丶	丶	丶	丶	丶	泳	泳	泳	泳		

- 毎^{しゅう}週 スポーツクラブの プールで 泳ぎます。

泳		泳		泳		泳



れんしゅう
練習

I. 数字を 入れましょう。

() 泳ぐ



2.



() 書く

() 待つ



4.



() 読む

() 聞く



6.



() 話す

() 買う



8.



() 売る

II. れいの ように 書きましょう。

れい: ^お起きる → おきます → おきて

- | | | | | | |
|----|-----------------|---|-------|---|-------|
| 1. | ^ね 寝る | → | _____ | → | _____ |
| 2. | あびる | → | _____ | → | _____ |
| 3. | 食べる | → | _____ | → | _____ |
| 4. | 見る | → | _____ | → | _____ |
| 5. | つける | → | _____ | → | _____ |



III. 書きましょう。

れい: ^{あさ}朝 ^お起きる。 シャワーを ^あびる。 パンを ^く食べる。

^{あさ}朝 ^お起きて、シャワーを ^あびて、パンを ^く食べます。

1. 六時に ^お起きる。会社へ ^{かいしゃ}行く。

2. ご飯を ^{はん}食べる。ニュースを ^{みる}見る。十一時に ^ね寝る。

3. ^{こんばん} 今晚 ^{とも} 友だちと ^{えいが} 映画を 見る。ピザを 食べる に行く。
-

IV. れいの ように 書きましょう。

- れい: ^{べんきょう} 勉強 する → ^{べんきょう} します → ^{べんきょう} して
1. スポーツを する → _____ → _____
2. バスで 来る → _____ → _____
3. ^じ 食事を する → _____ → _____
4. そうじを する → _____ → _____
5. ^{ちかてつ} 地下鉄で 来る → _____ → _____

V. 書きましょう。

- れい: ブラジルへ 来る。大学で ^{べんきょう} 勉強 する。仕事 ^{しごと} を する。
ブラジルへ 来て、大学で ^{べんきょう} 勉強 して、仕事 ^{しごと} を します。

1. ^{わたし} 私の いところは 日本から 来る。サンパウロで ^{べんきょう} 勉強 する。
-
2. ^{とも} 友だちは うちへ 来る。ゲームを する。
-
3. ^{よう} 土曜日に ^{えい} 英語と ^{べんきょう} 日本語を 勉強 する。サッカーを する。
-

VI. れいの ように 書きましょう。

- れい: 買う → 買います → 買って
1. ^{うた} 歌う → _____ → _____
2. ^も 持つ → _____ → _____
3. ^た 立つ → _____ → _____
4. 行く → _____ → _____

- | | | | | | |
|----|----------|---|-------|---|-------|
| 5. | つく
作る | → | _____ | → | _____ |
| 6. | とる | → | _____ | → | _____ |
| 7. | 売る | → | _____ | → | _____ |
| 8. | かえ
帰る | → | _____ | → | _____ |

VII. 書きましょう。

れい：^{あきはばら}秋葉原で 安い パソコンを 買う。
^{とも}友だちと レストランへ 行く。いっしょに ^じ食事を する。
^{あきはばら}秋葉原で 安い パソコンを 買って、
^{とも}友だちと レストランへ 行って、いっしょに ^じ食事を します。

1. ^{シーディー}C D を 買う。聞きます。

2. ^{とも}友だちを 待つ。いっしょに ^{かえ}帰る。

3. ^{こうえん}公園へ 行く。^{しゃしん}写真を とる。

4. ^{ふる}古い ^{くるま}車を 売る。^{あたらしい}新しい ^{くるま}車を 買う。

5. うちへ ^{かえ}帰る。^{ばんはん}晩ご飯を ^{つく}作る。シャワーを あびる。

VIII. れいの ように 書きましょう。

- れい： 飲む → 飲みます → 飲んで
1. 読む → _____ → _____
 2. よぶ → _____ → _____
 3. 休む → _____ → _____
 4. ^{あそ}遊ぶ → _____ → _____

IX. 書きましょう。

れい： 十時に ^お起きる。本を 読む。ボールで ^{あそ}遊ぶ。休む。

十時に ^お起きて、本を 読んで、ボールで ^{あそ}遊んで、休みました。

1. ^{くすり}薬を ^{しんぶん}飲む。新聞を 読む。

2. ^{とも}友だちを よぶ。パーティーを する。

3. ^{いぬ}犬と ^{こうえん}公園へ 行く。^{あそ}遊ぶ。休む。本を 読む。

4. イタリアン・レストランで ワインを 飲む。ピザを 食べる。

5. ^{やす}休みに ^こ子どもたちは ^{まんが}漫画を 読む。ゲームで ^{あそ}遊ぶ。^{うた}歌を ^{うた}歌う。

X. れいの ように 書きましょう。

れい： 書く → 書きます → 書いて

1.	聞く	→	_____	→	_____
2.	みがく	→	_____	→	_____
3.	泳ぐ	→	_____	→	_____
4.	^{ある} 歩く	→	_____	→	_____
5.	ぬぐ	→	_____	→	_____

XI. 書きましょう。

れい： プールで泳ぐ。^{とも}友だちに ^{てがみ}手紙を書く。^{はん}ご飯を食べる。

プールで泳いで、^{とも}友だちに ^{てがみ}手紙を書いて、^{はん}ご飯を食べました。

1. 五時に ^お起きる。^は歯を ^{あさ}みがく。^{はん}朝ご飯を ^{かいしゃ}食べる。会社へ 行く。

2. ^{べんきょう}勉強する。ラジオで ニュースを 聞く。お茶^{ちゃ}を 飲む。

3. 本を 読む。レポートを 書く。休む。

4. さんぽする。海で 泳ぐ。つめたい ココナツジュースを 飲む。

5. ^ぎ上着を ぬぐ。テレビを 見る。

XII. れいの ように 書きましょう。

れい: ^お押す → おします → おして

1. ^け消す → _____ → _____

2. ^だ出す → _____ → _____

3. 話す → _____ → _____

4. ^{かえ}返す → _____ → _____

5. なくす → _____ → _____

XIII. 書きましょう。

れい: ^{でんき}電気を ^け消す。寝^ねる。

^{でんき}電気を ^ねけして、寝ます。

1. ^{とも}友だちと ^{でんわ}電話で 話す。大学へ 行く。

2. 今日 ^{てがみ}手紙を 書く。明日 ^だ出す。

3. レポートを ^だ出す。先生と 話す。

XIV. れいの ように ^{ばんごう} 番号を ^い 入れましょう。

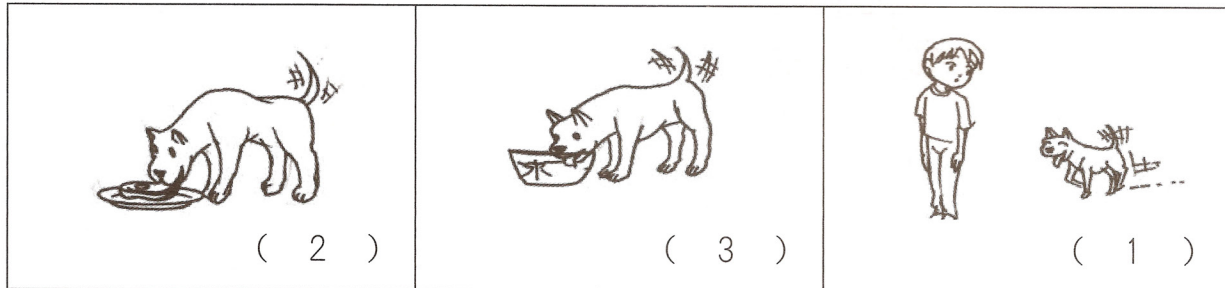


Faixa 31

れい: ^{いぬ} 犬が ^{にく} 来て、肉を 食べて、水を 飲みます。

入れる...colocar

れい



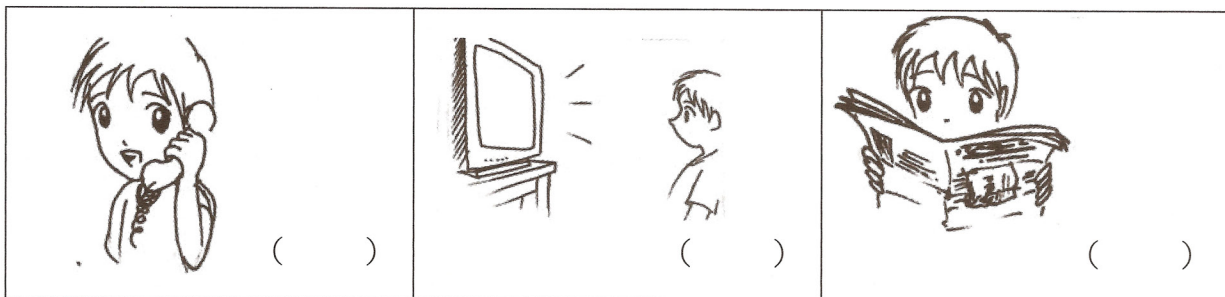
1.



2.



3.



XV. あなたの 一日を 話しましょう。



あきはばら	Akihabara (localidade)	さんねんですね	Que pena!
あそぶ	brincar; passear	サンバ	samba
アニエンビ	Anhembi	さんぽ(する)	(fazer a) caminhada; passear a pé
あびる(シャワーを)	tomar banho de chuveiro		
あるく	andar	シーディー	CD
いいかた	maneira de falar	〜じかん	durante~horas
イタリアン・レストラン	restaurante de comida italiana	スポーツクラブ	clube esportivo
いれる	colocar	そうじ	limpeza
うたう	cantar	それから	e depois
うる	vender	たつ	ficar em pé
えいご	inglês; língua inglesa	つける	acender; ligar (TV)
えっと	Bem...	てがみ	carta
おごる	pagar uma refeição para alguém	なくす	perder
		ぬぐ	tirar; despir
おす	apertar; empurrar	は	dente
おぼえる	aprender; memorizar	パパイヤ	mamão; papaia
かえす	devolver	ピザ	pizza
カフェオレ	café com leite	フェルナンド・ペソア	Fernando Pessoa
かんたん	simples	ふるい	velho(a); antigo(a)
きく	escutar; ouvir; perguntar	ペン	caneta
くだもの	fruta	ボール	bola
〜くらい・〜ぐらい	por volta de...	まつ	esperar
けさ	esta manhã; hoje de manhã	みがく	escovar
けす	desligar	メロン	melão
ごちそうさまでした。	obrigada(o) pela (deliciosa) refeição.	モーターショー	Feira de Automóvel
		もつ	segurar; portar; ter; possuir
こどもたち	crianças	やすい	barato(a)
こんばん	esta noite; hoje à noite	よぶ	chamar; convidar
サントス	Santos	レポート	trabalho de escola; relatório

おごる - O verbo “おごる” é empregado apenas entre amigos ou por um superior quando for pagar a conta dos “comes e bebes” para os seus subalternos. Se um subalterno for pagar a conta, emprega-se o verbo “はらう” (pagar).

Ex.: 今日は ^{わたし}私 が はらいます。

(Hoje, pode deixar por minha conta/ Eu pago a conta hoje.)

ぶんぽう

- ☆ As orações que expressam ações sucessivas são ligadas pela conjunção て ou で conforme as desinências verbais, como pode ser observado nos exemplos abaixo.

Ex.: 朝 ^{あさ} 起き^おて、シャワーを あびます。 De manhã, acordo e tomo banho.
薬 ^{くすり} を 飲^のんで、寝^ねます。 Tomo o remédio e durmo.

- ☆ Forma TE – Os verbos flexionam-se nas seguintes formas ao se juntarem à conjunção て:

- Verbos do Grupo I:

- a) terminação う、つ、る → って

買う → 買って 待つ → 待って 売る → 売って

- b) terminação ぶ、む、ぬ → んで

遊^{あそ}ぶ → 遊^{あそ}んで 読^よむ → 読^よんで

- c) terminação く → いて

書^かく → 書^かいて

- d) terminação ぐ → いで

泳^{およ}ぐ → 泳^{およ}いで

- e) terminação す → して

話^わす → 話^わして

- Verbos do Grupo II: sofre a queda do “る” final.

起^おきる (okiru) → 起^おきて

食^くべる (taberu) → 食^くべて

- Verbos Grupo III:

来^くる → 来^くて

す^する → して

O verbo 行く (ir), dentre os de terminação く, é o único que se flexiona 行^いって.

♪ 歌いましょう ♪



Faixa 33

うつるって おぶぬんで くいて ぐいで すして

eる eて iる iて くるきて するして

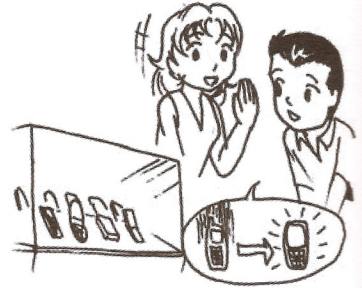
いく いって いく いって

あた

でんわ

新しい けいたい電話が ほしいです

会話 1 Faixa 35



マルシア : アレシャンドレさん、ひさしぶりですね。
今日は 買い物ですか。

アレシャンドレ : ええ、新しい けいたい電話が ほしいです。

マルシア : アレシャンドレさんの けいたい電話は…?

アレシャンドレ : もう 古いです。

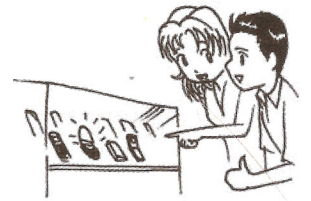
マルシア : そうですか。この 青い けいたいは どうですか。

アレシャンドレ : いいですね。でも、画面が 小さいです。

私は 大きい 画面が 好きです。

マルシア : じゃ、あれは どうですか。

アレシャンドレ : カメラ付きの けいたい電話ですね。あれを 買いましょう。



会話 2 Faixa 36

アレシャンドレ : すみません、写真を にとって いただけませんか。

女の人 : ええ、いいですよ。

アレシャンドレ : おねがいします。

女の人 : これは カメラ付きの けいたい電話ですね。

アレシャンドレ : そうです。使い方が わかりますか。

女の人 : いいえ、わかりません。教えて ください。

アレシャンドレ : かんたんです。この 画面を 見て ください。

そして、この ボタンを 押して ください。

女の人 : ええ、わかりました。



漢字

かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
電 13	eletrici- dade		デン	一	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇
				霄	霄	電							

● すみません。電気を ^け消して ください。

電		電		電		電

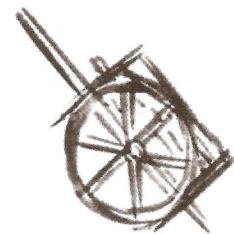


かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
車 7	veículo; carro	くるま	シャ	一	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	車		

● この 車は あまり よく ないです。

● 毎日、電車で 大学へ 行きます。

車		車		車		車



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
好 6	gostar	す(き)		𠂇	𠂇	𠂇	𠂇	好	好				

● サッカーが 好きです。

● おすしが 大好きです。

好		好		好		好



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
教 11	ensinar; informar	おし(える)	キョウ	一	十	土	才	考	考	孝	孝	孝	教
				教									

● すみません。会社^{かいしゃ}の 電話^{わばんごう}番号を 教^{かい}えて ください。

● 教会^{かい}へ 行きます。

教		教		教		教



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
会 6	encontrar-se; associação	あ(う)	カイ	ノ	人	人	人	会	会				

● 車^{しゃ}で 会社^{かい}へ 行きます。

● ショッピングセンターで 友^{とも}だちと 会^{かい}いました。

会		会		会		会



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
社 7	templo xintoísta; empresa		シャ	、	ラ	ネ	ネ	ネ	社	社			

● 日本語学校は 電気会社^{でんきかいしゃ}の 後ろ^{うしろ}に あります。

社		社		社		社

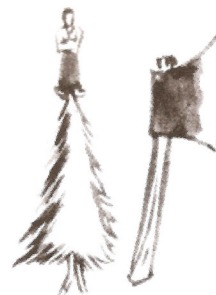


かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
新 13	novo	あた (しい)	シン	一	二	三	四	立	立	辛	亲	亲	亲
				新	新	新							

● 新しい 車が ほしいです。

● 日曜日^{よう}に 新聞^{ぶん}を 読みます。

新		新		新		新



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
古 5	velho; antigo	ふる(い)		一	十	十	古	古					

● この くつは もう 古いです。

古		古		古		古



読み替え漢字

かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ
話 13	conversar; falar	はな(す)	ワ

と かん
図書館で 先生と 話しました。

日本^{とも}の 友だちに 電話を しました。

かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ
泳 8	nadar	およ(ぐ)	エイ

大学の プールで 泳ぎました。

水泳が できますか。

かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ
聞 14	ouvir; escutar	き(く)	ブン

車の 中で ラジオを 聞きます。
今日、新聞を 読みました。

れんしゅう

練習

I. れいの ように 書きましょう。

れい： ^{しゃしん} 写真を とる。

～さん、すみません。^{しゃしん} 写真を とって ください。

すみません。^{しゃしん} 写真を とって いただけませんか。

1. ^な 名前を 書く

2. この ^{かんじ} 漢字を 読む

3. まどを ^あ 開ける

4. ドアを ^し 閉める

5. ^ど 今度の パーティーで ^{うた} 歌を ^{うた} 歌う

II. れいの ように 書きましょう。

れい A: すみません。

写真を とって ください。

B: ええ、いいですよ。

き 切る	あけ 開ける	かえ 返す
おぼえる	お 押す	かける
買う	とる	つける

1. A: あそこで ^{きっぷ}切符を _____

B: あそこですね。

2. A: この ^{かんじ}漢字を _____

B: はい、わかりました。

3. A: ^{あつ}暑いんですね。 すみません、まどを _____

B: ええ、いいですよ。

4. A: その ボタンを _____

B: これですか。

5. A: この 本は ^{しゅう}来週 ^{よう}の 月曜日に _____

B: はい、わかりました。

6. A: 電気を _____

B: はい。

7. A: ^{よる}夜八時ごろ 電話を _____

B: ええ、いいですよ。

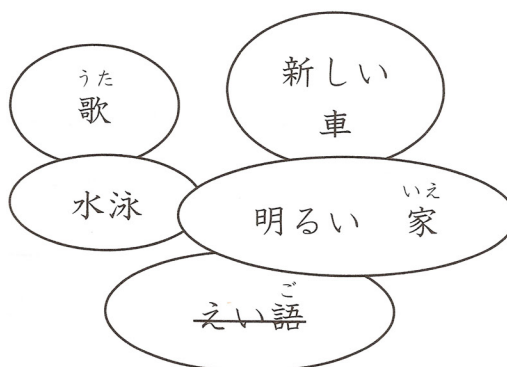
8. A: かみを ここまで _____

B: ここまでですね。

III. れいの ように 書きましょう。

れい: えい語が わかります。

- _____ が できます。
- _____ が 好きです。
- _____ が ほしいです。
- _____ が ^{じょうず}上手です。



IV. ^{こた} 答えましょう。

1. 今、^{なに}何が ほしいですか。

2. スポーツは ^{なに}何が 好きですか。

3. ^{えい}英語が わかりますか。

4. ^{りょうり}料理が できますか。

V. □の 中の ことばを 書きましょう。

どれ	どう	なん	どんな	なに	どこ
----	----	----	-----	----	----

1. この カメラは () ですか。……いいですね。

2. あなたの かさは () ですか。……あの 赤いのです。

3. () 車が ほしいですか。……小さい 車が ほしいです。

4. あれは () ですか。……のれんです。

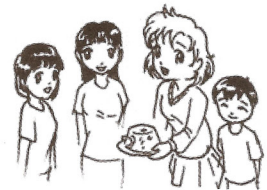
5. 日本 ^{りょうり}料理は () が 好きですか。……ざるそばが 好きです。

6. () で そのけいたいを買いましたか。…あそこで 買いました。



Faixa 37

VI. ^{かいわ}会話を ^{しつもん}聞いて、^{こた}質問に 答えましょう。



1. シンチアさんは どこに いましたか。

2. 高田先生は 何を 見ましたか。

3. 高田先生は 何が 好きですか。



あう	encontrar-se	つかいかた	modo de usar
あける	abrir	～ていただけませんか	vide página 88
かさ	guarda-chuva	できる	ter habilidade; saber ...
カメラつき	... com câmera	～てください	vide página 88
がめん	tela	でんしゃ	trem
しめる	fechar	ほしい	querer
じょうず	hábil	モジ・ダス・クルーゼス	Mogi das Cruzes
すいえい	natação	よる	noite; à noite
すき	gostar	りょうりを つくる	preparar o prato; cozinhar
だいすき	adorar	わかる	entender; compreender

ぶんぽう

- ☆ Emprega-se a forma “(verbo) + て ください” para solicitar um favor.
 Ex.: すみません、これを 見て ください。 Poderia olhar isto, por favor?
 * “(verbo) + て いただけませんか” é um pedido mais formal que “...て ください。”.
 * Os verbos serão flexionados na forma TE (cf. página78).
- ☆ が – Partícula que, entre outras funções, indica o objeto de desejo, preferência, habilidade, capacidade, etc.:
- desejo (～が ほしいです。)
 Ex.: 新しい 車^が ほしいです。 Quero um carro novo.
 - preferência (～が 好きです。)
 Ex.: チョコレート^が 好きです。 Gosto de chocolate.
 - habilidade (～が ^{じょうず}上手です。)
 Ex.: ^{りょうり}料理^が ^{じょうず}上手です。 Tem habilidade para culinária./Cozinha bem.
 - capacidade (～が できます。 / ～が わかります。)
 Ex.: ^{えい}英語^が できます。 Sabe falar inglês.
 日本語^が わかります。 Entende japonês.
- ☆ ^{じょうず}上手 (hábil) - é um termo empregado para elogiar a habilidade de terceiros e nunca para falar das próprias qualidades nem de seus familiares, pois será interpretado como falta de modéstia. Assim, não se diz “^{わたし}私は ^{うた}歌^が ^{じょうず}上手です” (Eu canto bem), ou “^{えい}姉は ^{えい}英語^が ^{じょうず}上手です” (Minha irmã mais velha canta bem). Quando quiser falar das próprias habilidades ou dos familiares, emprega-se o termo とくい (especialidade, destreza, aptidão etc.).
- Ex.: ^{わたし}私は ^{すいえい}水泳^が とくいです。
 O meu forte é a natação.
 母は ^{りょうり}料理^が とくいです。
 Mamãe tem aptidão para culinária/ Mamãe é uma cozinheira de mão cheia.

なかがわ

中川さんと 話して います

会話 1 Faixa 40

学生 : すみません。広田先生は いますか。

じょいん 事務員 : ええ、でも 今 中川さんと 話して います。

学生 : じゃ、上山先生は…。

じょいん 事務員 : コピーを して います。

学生 : そうですか。

(5 分後)

学生 : 広田先生は…。

じょいん 事務員 : まだ 話して います。

学生 : 上山先生は。

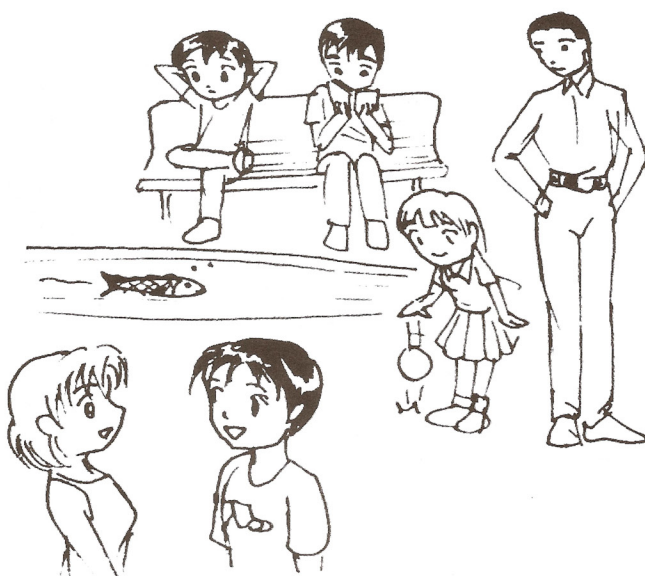
じょいん 事務員 : もう 終わりました。上山先生、ちょっと いいですか。

上山 : はい。何ですか。





- ゆみこ : ダニエルさん、こんにちは。ひさしぶりですね。一人ですか。
- ダニエル : いいえ、今日は ^{かぞく} 家族と いっしょに 来ました。
- ゆみこ : そうですか。あの 人は 妹さんですか。
- ダニエル : はい。妹は あの 男の 人の となりで ^{あそ} 遊んで います。
- ゆみこ : お兄さんは。
- ダニエル : 兄は あそこで 本を 読んで います。弟は 兄の 横で ^{さかな} 魚を 見て います。
- ゆみこ : お兄さんの ^{しごと} お仕事は。
- ダニエル : 兄は ^{ぎんこう} 銀行で ^{はたら} 働いて います。ゆみこさんは。
- ゆみこ : 大学で コンピューターを ^{べんきょう} 勉強して います。
- ダニエル : いいですね。パソコンを ^も 持って いますか。
- ゆみこ : ええ。家で ^{いえ} 弟に ^{おし} 教えて います。
- ダニエルさん、今 ^す どこに 住んで いますか。
- ダニエル : 大学の ^す となりに 住んで います。
- ゆみこ : そうですか。ここから ^{ちか} 近いですね。



漢字

かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
女 3	mulher	おんな	ジョ	く	々	女							

- 女の人^{ある}が 歩いて います。
- 昨日^{きのう}の パーティーは 女性^{せい}が 多^{おお}かったです。

女		女		女		女



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
男 7	homem	おとこ	ダン ナン	一	口	田	田	田	男	男			

- 男の子^こが 遊^{あそ}んで います。うちの 長^{ちやう}男です。
- あの 男性^{せい}は だれですか。

男		男		男		男



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
子 3	criança; filho(a)	こ		子	了	子							

- 男の子と 女の子が います。

子		子		子		子



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
年 6	idade; ano	とし	ネン	ノ	㇏	㇏	㇏	㇏	年				

● 広田さんの 年が わかりません。

● 来年、一年 日本へ 行きます。

● 今年から 六年生です。

年		年		年		年



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
週 11	semana		シュウ	ノ	㇏	㇏	㇏	㇏	㇏	㇏	㇏	㇏	週
				週									

● 来週から 一週間 休みます。

週		週		週		週

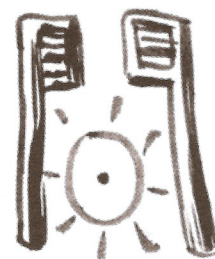


かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
間 12	entre; intervalo; espaço	あいだ	カン	ノ	㇏	㇏	㇏	㇏	㇏	㇏	㇏	㇏	間
				間	間								

● 時間が ありません。

● メモは 本の 間に あります。

間		間		間		間



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
花 7	flor	はな	カ	一	ナ	サ	サ	サ	花	花			

● きれいな 花を 花びんに 入れました。

花		花		花		花



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
駅 14	estação		エキ	丨	厂	冂	冂	冂	馬	馬	馬	馬	馬
				駅	駅	駅	駅						

● 駅の 前で 会いましょう。

駅		駅		駅		駅



かんじ	いみ	くんよみ	おんよみ	ひつじゅん									
友 4	amigo	とも		一	ナ	方	友						

● 友だちと いっしょに 勉強して います。

友		友		友		友



れんしゅう
練習

I. 書きましょう。

うた 歌う	→	うたって	います
つか 使う	→		
待つ	→		
も 持つ	→		
はし 走る	→		
し 知る	→		
飲む	→		

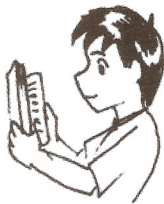
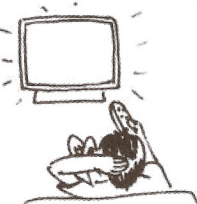
す 住む	→	
あそ 遊ぶ	→	
と 飛ぶ	→	
書く	→	
聞く	→	
泳ぐ	→	
話す	→	
け 消す	→	

食べる	→	
見る	→	
ね 寝る	→	

べんきょう 勉強する	→	
---------------	---	--

II. 書きましょう。

今 何を して いますか。

				
1. 上田さん	2. 横山さん	3. 古川さん	4. 安田さん	5. 小山さん

1. _____さんは _____
2. _____さんは _____
3. _____さんは _____
4. _____さんは _____
5. _____さんは _____

III. ^い言いましょう。

1. A: _____さんは いますか。

B: いいえ、いません。今 _____

2. A: さあ、^で出かけましょう。あれ、_____さんは。

B: まだ _____

IV. ^{しつもん}質問しましょう。

1. A: _____さん、どこに ^す住んで いますか。

B: _____に ^す住んで います。

2. A: お仕事^{しごと}は。

B: _____で ^{はたら}働いて います。/^{べんきょう}勉強して います。

3. A: いとこさんは どこに ^す住んで いますか。

B: _____

4. A: _____さんの ^{ばんごう}電話番号を ^し知って いますか。

B: _____

V. ^{こた}答えましょう。

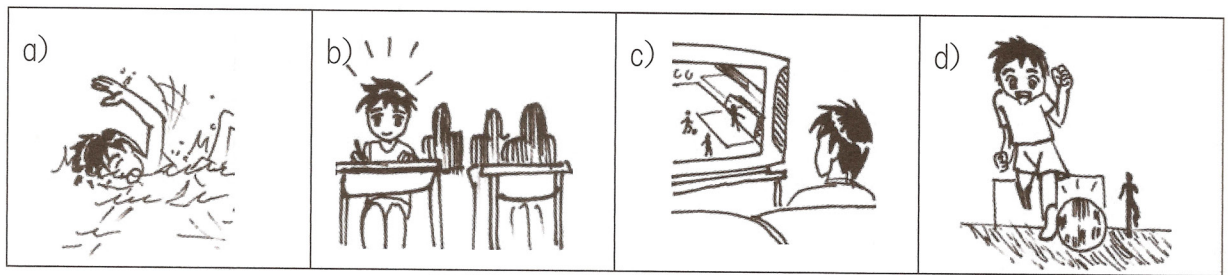


Faixa 42

1. えらびましょう。



2. えらびましょう。



3. ^{こた} 答えましょう。

a) 田中さんは いつから サンパウロに ^す 住んで いますか。

b) お兄さんは どこに いますか。

c) お兄さんは 何を ^{べんきょう} 勉強して いますか。

d) まりさんは 何を して いますか。

あいだ	intervalo; espaço	しる	saber; conhecer
おおい	numeroso(a)	すむ	morar
おとこ	homem	だんせい	homem
おわる	acabar; terminar; finalizar	ちやうなん	filho mais velho; primogênito
おんな	mulher		
おんなの こ	menina	ちょっと いいですか。	Posso perguntar?
かびん	vaso de flores	つかう	usar
コピー	cópia	～ている	vide página 98
コンピューター	computador; informática	とし	idade; ano
じかんが ある	ter tempo	とぶ	voar
じむいん	funcionário de escritório	はしる	correr
～しゅうかん	durante...semana(s)	はたらく	trabalhar
じょせい	mulher	まだ	ainda

“うちの” significa que o possuidor é o falante, os familiares dele, ou ainda, da empresa ou do grupo a que ele pertence.

Ex.: うちの ^{ちやう}長男 nosso filho primogênito
 うちの テレビ televisão de casa
 うちの 会社 empresa onde trabalho
 うちの 学校 escola onde estudo/trabalho

ぶんぽう

☆ Emprega-se a forma “(verbo) + て います” para indicar:

a) uma ação que está sendo praticada no momento

Ex.: 今、本を 読んで います。 Estou lendo o livro.
子どもは 公園で 遊んで います。 A criança está brincando no parque.

b) uma ação habitual (presente habitual)

Ex.: 毎日 日本語を 勉強して います。 Estudo o japonês diariamente.
いつも あの 店で 買って います。 Sempre compro naquela loja.

c) um estado, ou melhor, a permanência de um estado após o término da ação

Ex.: サンパウロに 住んで います。 Moro em São Paulo.
あの 人を 知って いますか*。 Você conhece aquela pessoa?
パソコンを 持って います。 Tenho um computador.

*知る (saber, conhecer) é um verbo irregular que se flexiona da seguinte forma:

Presente afirmativo: 知って います

Presente negativo: 知りません

Passado afirmativo: 知って いました

Passado negativo: 知りませんでした

☆ “～ている” acrescido aos verbos que expressam deslocamento como 行く (ir), 来る, (vir) e 帰る (voltar) indicará a permanência no local.

Ex.: 日本へ 行って います。

Está no Japão, ou melhor, foi ao Japão e lá permanece.

家に 帰って います。

Está em casa, ou melhor, voltou a casa e lá permanece.

ブラジルへ 来て います。

Está no Brasil.

しゅくだい
宿題

なまえ: _____

ひづけ: _____

れんしゅう

練習 (1)

I. ふりがなを ^か書きましょう。

1. この 大きい ^{ほん}本は ^{がく}大学の ^{としょかん}図書館のです。

2. 黒田さんの セーターは 青かったです。

3. あの 白い ^{いぬ}犬は 小さいですね。

4. その 店の すしは あまり おいしくなかったです。

5. この アルゼンチンの りんごは あまり 赤くないです。

6. 山川さんの ^{いえ}家は 広いですね。そして 明るいですね。

7. ^{きのう}昨日と ^{あつ}今日は 暑かったです。

8. 明日は ^{よう}木曜日です。

9. A: 水田さんの シャツは どれですか。

B: あの 黒いのです。

II. _____に ^{かんじ}漢字で ^か書きましょう

- | | | | | |
|----------|-----------------|---|------------------|-----------------|
| 1. _____ | ^{いえ} 家 | ⇔ | _____ | ^{いえ} 家 |
| 2. _____ | くつ | ⇔ | _____ | くつ |
| 3. _____ | 店 | ⇔ | ^{くら} 暗い | 店 |
| 4. _____ | りんご | ⇔ | _____ | りんご |
| 5. _____ | ねこ | ⇔ | _____ | ねこ |
| 6. _____ | エレベーター | ⇔ | <u>せまい</u> | エレベーター |

III. れいの ように ^か書きましょう。

れい: { 白い、大きい、赤い } ^{いぬ}犬を 見ました。
白くて、大きい ^{いぬ}犬を 見ました。

1. この くつは { ^{せま}狭い、小さい、よくない }です。

2. その へやは { 明るい、やさしい、広い }です。

3. あの テレビは { おずかしい、大きい、いい }です。

4. この ^{いえ}家は { ^{あつ}暑い、^{わる}悪い、^{せま}狭い }です。

IV. □ から えらびましょう。

- () とても おずかしかったです。
- () 22.5 です。
- (a) すみません、あれを 見せて ください。
- () ^{げんき}元気です。
- () ちょうど いいです。
- () ^{すこ}少し おずかしいです。

- a. いらっしゃいませ。
- b. この ^{ほん}青い 本は。
- c. テストは どうでしたか。
- d. 何センチですか。
- e. ^{りょうしん}ご両親は。
- f. この シャツは どうですか。

なまえ: _____

ひづけ: _____

れんしゅう

練習 (2)

I. ふりがなを ^か書きましょう。

1. 毎日 青い 海を 見ました。

2. 木曜日は ^{よう}休みです。山へ 行きます。

3. 先生は 今 来ました。

4. 生徒は ^と今月 ^{よう}月曜日から ^{よう}土曜日まで ^{べんきょう}勉強 します。

5. 山田さんの ^{おとうと}弟さんは 元気な ^こ子どもです。

6. 休憩は ^{けい}九時十五分から 九時三十分までです。

II. ^{かんじ}漢字と ^かカタカナで 書きましょう。

1. きょうは てんきが いいです。

2. ふえるなんと・で・のろにゃの うみは きれいです。

3. こちらへ よじはんに きました。

4. すこし やすみます。きぶんが わるいです。

5. まいにち うみへ いきました。

III. に ^{かんじ}漢字を ^か書きましょう。

		毎		
土	よう		よう	日
		曜		
		本		

	元	
天		分

先		と徒
	の	
	さかな	
	魚	

IV. _____に ^か書きましょう。

1. 私 ^{わたし} の 時計 ^{とけい} は あまり _____。
2. パウリスタは とても _____ ^{おおどお} 大通りです。
3. うちの テレビは _____。
4. あれは _____ ^{びょういん} 病院です。
5. 昨日 ^{きのう}、うどんを 食べました。あまり _____。
6. リオは _____ ^{ところ} 所 です。
7. 日本語 ^{にほんご} は あまり _____。
8. 昨日 ^{きのう} は _____。
9. ここは _____ ^{ところ} 所 でした。今、とても _____。
10. 友だち ^{とも} の 妹 ^{いもうと} さんは _____ ^{ひと} 人 です。

V. _____に ^か書きましょう。

^{にほんごがっこう} 日本語学校の ^{なまえ} 名前は _____ ^{がっこう} です。学校は _____
 です。図書室 ^{としよしつ} は _____ ^{としよしつ} 図書室の まどは _____ です。
 かべは _____ です。
 先生の ^{なまえ} 名前は _____ です。とても _____ 先生です。

なまえ: _____

ひづけ: _____

れんしゅう

練習 (3)

I. ふりがなを ^か書きましょう。

川 () 山 () 来週 ^{しゅう} ()
小さい () 黒い () 今週 ^{しゅう} ()
田 () 木 () 先週 ^{しゅう} ()
元気 ()

II. ^{かんじ}漢字を ^か書きましょう。

のお () うみ () まいにち ()
つき () いく () おおきい ()
くる () みせ () せんせい ()
みる () たべる () やすむ ()
あおい () しろい () やすみ ()
てんき ()

III. ふりがなを ^か書きましょう。

1. あの フォードの 黒い ^{くるま}車は 二万五千リアルです。

2. 21世紀 ^{せい き}は 2001年 ^{ねん}から 2100年 ^{ねん}までです。

3. 百円の はさみを ^か買いました。

4. 山本さんは 日本人です。山田さんは ^{につけい}日系人です。

5. 姉 ^{あね}は せが 高いです。妹 ^{いもうと}は かみが 長いです。

6. ミルクティーは 三百円です。アップルパイは 六百円です。

IV. 数字を ^{すうじ}漢字と ^{かんじ}アラビア数字で ^{すうじ}書きましょう。

れい:	ひゃく ご じゅう	百五十	150
1.	ひゃく きゅう じゅう ご		
2.	ご ひゃく はち じゅう さん		
3.	なな ひゃく ご じゅう に		
4.	せん ろっぴゃく		
5.	さん ぜん さん びゃく さん		
6.	ろく せん よん ひゃく さん じゅう いち		
7.	いち まん		
8.	さん まん ご せん		
9.	はち まん はっ せん はっ びゃく じゅう さん		
10.	に まん に せん に ひゃく に じゅう に		

V. 正しい ^{ただ}読み方を ^よ線で ^{かた}おすびましょう。

1500・	・にせん に
3374・	・せん はっ びゃく に じゅう に
1888・	・せん きゅう ひゃく よん じゅう ご
2006・	・せん はっ びゃく はち じゅう はち
1945・	・せん ご ひゃく
2002・	・にせん ろく
1822・	・さん ぜん さん びゃく なな じゅう よん

VI. いくらですか。 ^{かんじ}漢字で ^か書きましょう。

- うどん _____
- てんぷらそば _____
- ^{はん}ご飯 _____
- そうめん _____
- ざるそば _____



¥800



¥1000



¥550



¥700



¥200

なまえ: _____

ひづけ: _____

れんしゅう

練習 (4)

I. ふりがなを ^か書きましょう。

1. 妹と 弟は 学校へ 行きました。

2. マリアさんの お姉さんは フランス語の 先生です。

3. 広田さんの お父さんは 四月八日に 生まれました。

4. 山川さんの お兄さんは 元気な 人です。

II. ^{かんじ}漢字で ^か書きましょう。

1. ほんださんの おとうとさんは だいがくせいですか。

2. あには ビールを のみません。

3. あれは ちちの みせです。

4. あかきさんの いもうとさんは とても あかるい おんなのこです。

III. れいの ように ^か書きましょう。

れい: 父 ⇨ 母

1. 姉 ⇨ _____ 2. 弟 ⇨ _____ 3. 生徒^と ⇨ _____ 4. 暗い^{くら} ⇨ _____

5. 白い ⇨ _____ 6. 大きい ⇨ _____ 7. 行く ⇨ _____

IV. れいの ように ^か書きましょう。

れい： 先生 は タクシー で 学校 へ 来ました。

1. 友だち ^{とも} レストラン タクシー 行きました。
2. 黒川さん ^{ち かつ}地下鉄の ^{えき}駅 ^{ゆうびんきょく}郵便局 ^{ある}歩きました。
3. 母 ^かスーパー ^{くるま}車 ビール ジュース
 ^か買い 行きました。
4. はし おすし 食べます 。
5. 赤木さん ケーキ ^{つく}作りました。

V. ^{こた}答えましょう。

1. 今年の カーニバルは いつでしたか。

2. おたんじょう日は いつですか。

3. 日本語の ^{じゅぎょう}授業は ^{よう}何曜日ですか。

4. 今日は ^{よう}何年、何月、何日、何曜日ですか。

5. ^{よう}何曜日に ^{えいが}映画を ^み見に ^い行きましたか。

6. 何時から 何時まで ^{しごと}仕事を ^{べんきょう}しますか。 / ^{べんきょう}勉強 しますか。

7. フェルナンド・デ・ノロニャは ^{ところ}どんな ^{ところ}所 ですか。

8. ^{とも}友だちは ^{ひと}どんな ^{ひと}人 ですか。

なまえ: _____

ひづけ: _____

れんしゅう

練習 (5)

I. ふりがなを ^か書きましょう。

1. 午後 母と いっしょに ^そ祖母の ^{いえ}家へ 行きます。

2. 白い ねこは いすの 上に います。

3. あの木の 横に 黒くて かわいい ^{いぬ}犬が います。

4. アドリアーナさんは 学校の 外に います。

5. 本屋は ^や駅 ^{えき}の 左に あります。郵便局 ^{ゆうびんきょく}は 父の 店の 前に あります。

6. スーパーは ^{ぎんこう}銀行の 右に あります。

7. ノートは ^ひ引き出し ^だの中に あります。かぎは ノートの 下に あります。

II. ^{ぶん}文を ^{つく}作りましょう。

1. ^{いぬ}犬は にわに _____

はい、

2. ^{じしょ}辞書は ^{つくえ}机の 上に _____

いいえ、

3. ^{きのう}昨日 ^ぎ上着は ここに _____

はい、

4. おととい ねこは ^{いえ}家に _____

いいえ、

5. ^{かぞく}ご家族は 何人ですか。 _____

III. ^{かんじ}漢字と ^かカタカナで 書きましょう。

1. ごぜん ろくじはんに おきます。

2. ぷーるは いえの よこに あります。

3. なかたさんは やまかわせんせいの うしろに います。

4. あねは いえの そとに いました。

5. あかい ぼーるぺんは あおい シャーペんの ひだりに あります。

6. のーとは ぴあのの うえに あります。

7. おかねは ぽけっとの なかに あります。

8. わいんは びーるの したに あります。

IV. ^{さくぶん}作文を 書きましょう。

^{わたし}
私の へや

なまえ: _____

ひづけ: _____

れんしゅう

練習 (6)

I. ふりがなを ^か書きましょう。

1. 日本語の 本を 読みました。

2. スーパーで メロンと パパイヤを 買いました。

3. ラジオで ブラジルの サンバを 聞きました。

4. ^{きのう}昨日 レポートを 書きました。

5. 明日 ハ時半に ^{ち かつ}地下鉄の ^{えき}駅の ^{とも}前で 友だちを 待ちます。

II. ^{かんじ}漢字で 書きましょう。

1. まいにち プールで およぎます。

2. あねは くるまを うりました。

3. サントスの うみへ いきます。

4. やすい くつを かいました。

5. きょう せんせいと はなします。

III. ^{なお}直しましょう。

1. 泳 2. 聞 3. 書 4. 読 5. 待

--	--	--	--	--

IV. れいの ように 書きましょう。

れい： 海で ココナツジュースを 飲んで、泳ぎました。

1. ^{ふる}古いパソコンを _____、^{あた}新しい パソコンを _____
2. レポートを _____、先生に メールで _____
3. ラジオを _____、^{うた}歌を _____
4. ^{かいしゃ}会社へ _____、_____
5. ^{やさい}野菜を _____、サラダを _____

^{しごと}仕事する・^{かう}買う・^{おく}送る・^き飲む・^{きる}切る・^{つける}つける・^{うた}歌う・^{およ}泳ぐ・^{行く}行く・^{つくる}作る・^{売る}売る・^{書く}書く

V. ^{ぶん}文を 読んで、○か ×を つけましょう。

今日、午前八時に ^お起きて、朝ご飯に ^{あさ}パンと ^{はん}くだものを 食べました。オレンジジュースを 飲みました。九時まで ^{いえ}家で ニュースを ^{とも}見ました。そして、友だちと ^{もの}買い物に 行きました。本や ノートなどを買いました。ノートは 安かったです。^{くるま}車 の 中で ラジオを ^{ひる}聞きました。昼ご飯は ^{はん}友だちと レストランへ 行って、^{さかな}やき魚 定食を ^{ちゃ}食べて、お茶を 飲みました。

アイスクリームは 食べませんでした。ダイエットです。

1. () レストランで パンを 食べました。
2. () ノートは 高くなかったです。
3. () アイスクリームは おいしかったです。
4. () くだものを 買いました。

なまえ: _____

ひづけ: _____

れんしゅう

練習 (7)

I. ふりがなを ^か書きましょう。

1. おじいさんと 日本語で 話しますか。

2. 新しい 車が ほしいです。イタリアの 車が 好きです。

3. 会社の 前で 古川さんと 会いました。

4. 明るいですね。電気を ^け消して ください。

5. 妹に 新聞の おずかしい ^{かんじ}漢字を 教えました。

II. れいの ように ^{かんじ}漢字で 書きましょう。

れい 本を

1. 日本語が

2. 古い 車を

3. 電車で

4. ^{ばんごう}電話番号を

5. レストランで 姉と

() かいしゃへ いきます。 → _____

() おしえていただけませんか。 → _____

() すきです。 → _____

(れい) よみました。 → 本を 読みました。 _____

() はなしました。 → _____

() うりました。 → _____

III. ^{ただ}正しい ことばを えらんで、書きましょう。

1. すみません。 _____ を つけて いただけませんか。
2. スポーツは _____ が 好きです。
3. 毎週、^{しゅう}両親に _____ を します。
4. この _____ は 今日のですか。
5. _____ は ^{ちか}近いのですか。
6. モジ・ダス・クルーゼスまで _____ で 行きます。

電車
会社
電話
電気
水泳
新聞

IV. の ことばを ^{つか}使って、^{ぶん}文を ^{つく}作りましょう。

1. ^{とも}友だちは 新しい 車を 買いました。
^{わたし}私も 車が _____
2. 青木さんの お母さんは ピアノの 先生です。
ですから、青木さんも ピアノが _____
3. それは ^{いぬ}ぼくの ^{しゃしん}犬の 写真です。
前田さんも ^{いぬ}犬が _____ か。
4. これは デジタルカメラです。
^{つか}使い方が ^{かた}_____ か。

好き
わかる
ほしい
できる

V. れいの ように 書きましょう。

れい： この ボタンを ^お押す。この ボタンを おして ください。

1. ^{なまえ}名前を 書く。 _____
2. ケーキを ^{つく}作る。 _____
3. ^{かんじ}漢字を 教える。 _____
4. まん画を ^が買う。 _____

なまえ: _____

ひづけ: _____

れんしゅう

練習 (8)

I. ふりがなを ^か書きましょう。

1. あの 男の 人は 花田さんの 友だちです。

2. 駅まで ^{じてん}自転車で 行きます。

3. 弟は ^{いん}会社員です。

4. 一年 ^{べんきょう}勉強しました。

5. 一週間 学校を 休みます。

II. ^{かんじ}漢字で 書きましょう。

1. でんしゃで かいしゃへ いきます。

2. えきの まえの さくらの はなは きれいです。

3. あの おとこの こに てがみを かきました。

4. ぎんこうで あの じょせいと あいました。

5. さかなを さんびゃくえんで かいました。

III. 「～て います」「～て いました」を ^{つか}使って、書きましょう。

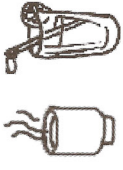
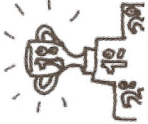
1. 今 友だちに ^{てがみ}手紙を _____
2. ラジオを _____
3. 母は ^{きのう}昨日 プールで _____
4. 友だちと 電話で _____
5. ^{あさ}朝 ^{はん}ご飯を _____
6. ^{きのう}昨日の ^{よる}夜 日本語学校で _____
7. ^{りょうり}料理を _____
8. ^{ちゃ}お茶を _____
9. シャワーを _____
10. ^{うた}歌を _____

IV. 「～て います」「～て いました」を ^{つか}使って、書きましょう。

1. A : 今 本を _____
B : はい、 _____
2. A : 弟さんは ^{きのう}昨日 ^{こうえん}公園で _____
B : いいえ、 _____
3. A : 今 テレビを _____
B : はい、 _____
4. A : 今 ^{かんじ}漢字の ^{べんきょう}勉強を _____
B : はい、 _____
5. A : どこに _____
B : サンパウロに _____

Contagem

							
?	いくつ	なんぼん	なんこ	なんまい	なんにん	なんびき	なんびき
1	ひとつ	いっぼん	いっこ	いちまい	ひとり	いっぴき	いっぴき
2	ふたつ	にぼん	にこ	にまい	ふたり	にひき	にひき
3	みっつ	さんぼん	さんこ	さんまい	さんにん	さんびき	さんびき
4	よっつ	よんぼん	よんこ	よんまい	よにん	よんひき	よんひき
5	いつつ	ごぼん	ごこ	ごまい	ごにん	ごひき	ごひき
6	むっつ	ろっぼん	ろこ	ろくまい	ろくにん	ろっぴき	ろっぴき
7	ななつ	ななぼん	ななこ	ななまい	ななにん	ななひき	ななひき
8	やっつ	はっぼん	はこ	はちまい	はちにん	はっぴき	はっぴき
9	ここのつ	きゅうぼん	きゅうこ	きゅうまい	きゅうにん	きゅうひき	きゅうひき
10	とお	じゅうぼん	じゅうこ	じゅうまい	じゅうにん	じゅうひき	じゅうひき
11	じゅういち	じゅういっぼん	じゅういっこ	じゅういちまい	じゅういちにん	じゅういっぴき	じゅういっぴき
12	じゅうに	じゅうにぼん	じゅうにこ	じゅうにまい	じゅうににん	じゅうにひき	じゅうにひき

					
?	なんがい	なんさい	なんだい	なんはい	なんばん
1	いっかい	いっさい	いちだい	いっばい	いちばん
2	にかい	にさい	にだい	にばい	にばん
3	さんがい	さんさい	さんだい	さんばい	さんばん
4	よんがい	よんさい	よんだい	よんばい	よんばん
5	ごかい	ごさい	ごだい	ごばい	ごばん
6	ろっかい	ろくさい	ろくだい	ろっばい	ろくばん
7	ななかい	ななさい	ななだい	ななばい	ななばん
8	はちかい	はっさい	はちだい	はっばい	はちばん
9	きゅうかい	きゅうさい	きゅうだい	きゅうばい	きゅうばん
10	じゅうかい	じゅうさい	じゅうだい	じゅうばい	じゅうばん
11	じゅういっかい	じゅういっさい	じゅういちだい	じゅういっばい	じゅういっばん
12	じゅうにかい	じゅうにさい	じゅうにだい	じゅうにばい	じゅうにばん

さくいん

JAPONÊS – PORTUGUÊS

あいだ	間	intervalo, espaço	8 課	漢字	92
あう	会う	encontrar-se	7 課	漢字	81
あお	青	(o) azul, (o) verde	1 課	漢字	7
あか	赤	(o) vermelho	1 課	漢字	7
あかい	赤い	vermelho(a)	1 課	漢字	7
あかちゃん	赤ちゃん	bebê	2 課	漢字	20
あかるい	明るい	claro(a), iluminado(a), alegre	1 課	漢字	8
あきはばら	秋葉原	Akihabara (localidade, nome)	6 課	練習	74
あける	開ける	abrir	7 課	練習	84
あし	足	pé, perna, pata	3 課	練習	33
あそぶ	遊ぶ	brincar, passear	6 課	練習	74
あたたかい	暖かい	quentinho	1 課	練習	12
あたみ	熱海	Atami (localidade, nome)	2 課	本文	17
あたらしい	新しい	novo	2 課	練習	22
あつい	暑い	(tempo) quente	1 課	本文	5
アップルパイ	アップルパイ	torta de maçã	練習 (3)		105
あなた	あなた	você	1 課	練習	11
アニエンピ	アニエンピ	Anhembí	6 課	本文	68
あの～	あの～	aquele(a)...	1 課	本文	5
あびる (シャワーを)	浴びる (シャワーを)	tomar banho de chuveiro	6 課	本文	67
あまり	あまり	não muito	1 課	本文	5
ある	ある	vide página 62	5 課	本文	52
あるいて いく	歩いて いく	ir a pé	4 課	練習	45
あるく	歩く	andar	6 課	練習	75
あれ	あれ	Ei! Ué!	5 課	本文	53
いい	いい	bom	1 課	練習	10
いいかた	言い方	maneira de falar	6 課	本文	67
イースター	イースター	Páscoa	4 課	練習	50
いくらですか。	いくらですか。	Quanto custa?	3 課	練習	34
いす	椅子	cadeira	5 課	漢字	55
いそがしい	忙しい	atarefado(a), ocupado(a)	2 課	練習	22
イタリアン・レストラン	イタリアン・レストラン	restaurante de comida italiana	6 課	練習	75
いっしょに	一緒に	junto com	4 課	本文	40
いつも	いつも	sempre	4 課	本文	41
イビラブエラ	イビラブエラ	Ibirapuera	1 課	練習	11
いらっしゃいませ。	いらっしゃいませ。	Seja bem vindo!	1 課	本文	5
いる	いる	estar (seres animados)	5 課	本文	53
いれる	入れる	colocar	6 課	練習	72
うえの	上野	Ueno (localidade, nome)	3 課	漢字	29
うしろ	後ろ	atrás	5 課	本文	53
うたう	歌う	cantar	6 課	練習	73
うまれる	生まれる	nascer	2 課	漢字	20
うる	売る	vender	6 課	漢字	70
ウルグアイ	ウルグアイ	Uruguai	2 課	練習	22
うわぎ	上着	paletó, casaco	5 課	漢字	55
えいご	英語	inglês, língua inglesa	6 課	練習	73
えき	駅	estação (de trem, metrô)	2 課	本文	17
～えき	～駅	estação...	3 課	漢字	29
えさ	えさ	ração	5 課	本文	53

えっと
 ～えん
 えんぴつ
 おいくつですか。
 おおい
 おおきい
 おくる
 おこめ
 おごる
 おしえる
 おす
 おてら
 おとこ
 おとこの ひと
 おにぎり
 おねがいします。
 おべんとう
 おぼえる
 おみやげ
 およぐ
 おわる
 おんせん
 おんな
 おんなの こ
 おんなの ひと
 ～が
 カーニバル
 がいこく
 かいもの
 かう
 かえす
 かく
 かける (でんわを)
 かさ
 かす
 ～がつ
 かびん
 カフェオレ
 かみ
 カメラ
 カメラつき
 がめん
 カレンダー
 カロリー
 かわいい
 かんたん
 きいろ
 きく
 きぶんが いい
 きぶんが わるい
 きゅうけい
 きょうしつ

えっと
 ～円
 鉛筆
 おいくつですか。
 多い
 大きい
 送る
 (お) 米
 おごる
 教える
 押す
 お寺
 男
 男の 人
 おにぎり
 お願いします。
 お弁当
 覚える
 お土産
 泳ぐ
 終わる
 温泉
 女
 女の 子
 女の 人
 ～が
 カーニバル
 外国
 買い物
 買う
 返す
 書く
 かける (でんわを)
 傘
 貸す
 ～月
 花瓶
 カフェオレ
 髪
 カメラ
 カメラ付き
 画面
 カレンダー
 カロリー
 可愛い
 簡単
 黄色
 聞く
 気分が いい
 気分が 悪い
 休憩
 教室

Bem...	6 課	本文	66
..iene(s)	3 課	漢字	29
lápiz	4 課	練習	47
Qual é a sua idade?	3 課	本文	27
numeroso(a)	8 課	漢字	91
grande	1 課	本文	5
enviar, mandar, remeter	2 課	本文	17
arroz (cru)	4 課	本文	41
pagar uma refeição para alguém	6 課	本文	68
ensinar, informar	5 課	練習	62
apertar, empurrar	6 課	練習	76
templo budista	2 課	本文	17
homem	8 課	漢字	91
homem, senhor	5 課	本文	53
bolinho de arroz branco	1 課	練習	12
Por favor.	2 課	本文	17
lanche, marmita	4 課	本文	41
aprender, memorizar	6 課	本文	67
lembrança, souvenir	2 課	本文	17
nadar	4 課	練習	47
acabar, terminar, finalizar	8 課	本文	89
águas termais	2 課	本文	17
mulher	8 課	漢字	91
menina	8 課	漢字	91
mulher, senhora	5 課	漢字	55
vide página 39	3 課	本文	27
Carnaval	4 課	練習	46
exterior, país estrangeiro	5 課	漢字	56
compras	5 課	本文	53
comprar	2 課	練習	21
devolver	6 課	練習	76
escrever	4 課	練習	47
ligar (telefone), telefonar	5 課	練習	62
guarda-chuva	7 課	練習	86
emprestar	5 課	練習	62
mês de .../ sufixo para meses	4 課	漢字	45
vaso de flores	8 課	漢字	93
café com leite	6 課	本文	67
cabelo	3 課	本文	27
câmera fotográfica	1 課	漢字	6
... com câmera	7 課	本文	80
tela	7 課	本文	80
calendário	4 課	漢字	45
caloria	3 課	練習	33
bonitinho(a), gracioso(a)	2 課	練習	23
simples	6 課	本文	67
o amarelo	1 課	漢字	7
escutar, ouvir, perguntar	6 課	漢字	71
sentir-se bem	2 課	練習	24
sentir-se mal	2 課	漢字	19
intervalo (para descanso)	2 課	漢字	18
sala de aula	5 課	練習	58

きょうだい	兄弟	irmãos	5 課	練習	58
きょうと	京都	Quioto (localidade, nome)	2 課	本文	17
きょねん	去年	ano passado	2 課	練習	21
きる	切る	cortar	4 課	練習	47
くこう	空港	aeroporto	5 課	練習	63
くすり	薬	remédio, medicamento	5 課	練習	60
くすりや	薬屋	drogaria, farmácia	5 課	練習	60
くだもの	果物	fruta	練習 (6)		112
〜くらい・〜ぐらい	〜くらい・〜ぐらい	por volta de...	6 課	本文	68
クリスマス	クリスマス	Natal	4 課	練習	50
くろ	黒	(o) preto, (o) negro	1 課	漢字	7
くろい	黒い	negro(a), preto(a)	1 課	漢字	7
くろビール	黒ビール	cerveja preta	1 課	漢字	7
けさ	今朝	esta manhã, hoje de manhã	6 課	本文	67
けす	消す	apagar	4 課	練習	47
けす	消す	desligar	6 課	練習	76
げんき	元気	saudável, sadio(a), animado(a)	2 課	漢字	19
げんきです。	元気です。	estou bem (tudo bem).	1 課	本文	5
〜こ	〜個	sufixo de contagem para objetos pequenos	3 課	練習	31
こいびとの ひ	恋人の 日	Dia dos Namorados	4 課	練習	49
〜こう	〜校	escola ...	4 課	漢字	42
こうえん	公園	parque	1 課	漢字	8
こうくうびん	航空便	via aérea	4 課	練習	47
こうこうせい	高校生	aluno(a) do ensino médio	4 課	漢字	44
こうちゃ	紅茶	chá preto	2 課	練習	21
ごぜんちゅう	午前中	período da manhã	5 課	漢字	56
ごちそうさまでした。	ごちそうさまでした。	obrigada(o) pela (deliciosa) refeição.	6 課	本文	68
ことし	今年	este ano	2 課	漢字	20
こども	子供	criança	2 課	漢字	19
こどもたち	子供たち	crianças	6 課	練習	75
こどもの ひ	こどもの 日	Dia das Crianças	4 課	漢字	45
この〜	この〜	este(a)...	1 課	漢字	7
コピー	コピー	cópia	8 課	本文	89
こんげつ	今月	este mês	2 課	漢字	20
こんしゅう	今週	esta semana	2 課	漢字	20
こんど	今度	da próxima vez	2 課	本文	17
こんばん	今晚	esta noite, hoje à noite	6 課	練習	73
コンビニ	コンビニ	loja de conveniência	5 課	漢字	57
コンピューター	コンピューター	computador, informática	8 課	本文	90
〜さい	〜歳	sufixo usado para idade	3 課	本文	27
さきに	先に	antes, na frente	2 課	漢字	20
さとう	砂糖	açúcar	4 課	練習	47
サルビン	SAL 便	via aérea por lote	4 課	練習	50
サントス	サントス	Santos	練習 (6)		111
ざんねんですね	残念ですね	Que pena!	6 課	本文	68
サンバ	サンバ	samba	練習 (6)		111
サンパウロ	サンパウロ	São Paulo	2 課	練習	24
サンパウロだいがく	サンパウロ大学	Universidade de São Paulo, USP	4 課	漢字	42
さんぽ (する)	散歩 (する)	(fazer a) caminhada, passear a pé	6 課	練習	76

シーディー	CD	CD	6 課	漢字	71
しお	塩	sal	4 課	練習	47
〜じかん	〜時間	~hora (durante~horas)	6 課	漢字	69
じかんが ある	時間が ある	ter tempo	8 課	漢字	92
しけん	試験	exame, teste, prova	1 課	練習	11
しずか	静か	silencioso(a), calmo(a)	2 課	練習	21
しせいきねんび	市制記念日	Aniversário do Município	4 課	練習	50
した	下	em baixo	5 課	本文	53
しちょう	市長	prefeito	3 課	漢字	30
じてんしゃ	自転車	bicicleta	4 課	練習	46
じむいん	事務員	funcionário de escritório	8 課	本文	89
しめる	閉める	fechar	7 課	練習	84
しゃしんを とる	写真を 撮る	tirar fotografia	2 課	本文	17
シャンプー	シャンプー	xampu	5 課	本文	53
〜しゅうかん	〜週間	durante...semana(s)	8 課	漢字	92
しゅうまつ	週末	fim de semana	2 課	本文	17
じゅぎょう	授業	aula	2 課	漢字	20
しょうがつ	正月	Ano Novo	4 課	漢字	45
しょうがっこう	小学校	escola primária	1 課	漢字	6
しょうご	正午	meio-dia	5 課	漢字	54
じょうず	上手	hábil	7 課	練習	85
しょうゆ	醤油	molho de soja	4 課	本文	41
じょせい	女性	mulher	8 課	漢字	91
ショッピングセンター	ショッピングセンター	shopping center	4 課	練習	48
しる	知る	saber, conhecer	8 課	練習	94
しろ	白	(o) branco	1 課	漢字	6
しろい	白い	branco(a)	1 課	漢字	6
しんかんせん	新幹線	trem-bala	2 課	本文	17
しんごう	信号	semáforo	1 課	漢字	7
じんじゃ	神社	santuário xintoísta	2 課	本文	17
しんせつ	親切	atencioso(a), bondoso(a), gentil	2 課	練習	21
しんぶん	新聞	jornal	4 課	練習	49
すいえい	水泳	natação	7 課	漢字	83
スーパー	スーパー	supermercado	4 課	練習	48
すき	好き	gostar	7 課	本文	80
スキーじょう	スキー場	estância de esqui	3 課	練習	34
すきやき	すきやき	sukiyaki	4 課	本文	41
すこし	少し	um pouco	1 課	本文	5
スポーツクラブ	スポーツクラブ	clube esportivo	6 課	漢字	71
すむ	住む	morar	8 課	本文	90
せいと	生徒	aluno(a)	2 課	漢字	20
せいねんがっぴ	生年月日	data de nascimento	4 課	漢字	45
せが たかい	背が 高い	alto(a) estatura	3 課	本文	27
せまい	狭い	estreito(a)	1 課	練習	12
せん	千	mil, milhar	3 課	漢字	29
せんげつ	先月	mês passado	2 課	練習	21
せんざい	洗剤	detergente	5 課	本文	53
せんしゅ	選手	atleta, jogador	3 課	本文	27
せんしゅう	先週	semana passada	2 課	漢字	20
〜センチ (メートル)	〜センチ (メートル)	centímetro	1 課	本文	5
そうじ	掃除	limpeza	6 課	練習	73
そつぎょう (する)	卒業 (する)	formar-se	4 課	本文	41

そと	外	fora	5 課	漢字	56
その～	その～	esse(a) ...	1 課	本文	5
それから	それから	e depois	6 課	本文	67
だい～(だい2)	第～(第2)	prefixo ordinal (segundo(a))	4 課	漢字	45
だいがくせい	大学生	universitário(a)	4 課	本文	41
だいすき	大好き	adorar	7 課	漢字	83
だいとうりょう	大統領	Presidente da República	5 課	練習	63
たかい	高い	alto(a), caro(a)	3 課	漢字	30
たくさん	たくさん	muito (quantidade)	2 課	本文	17
だす	出す	enviar, entregar	4 課	練習	47
たつ	立つ	ficar em pé	6 課	練習	73
たてもの	建物	prédio	3 課	漢字	30
たのしい	楽しい	divertido(a), alegre, agradável	2 課	本文	17
たまご	たまご	ovo	3 課	練習	35
たまねぎ	玉ねぎ	cebola	2 課	漢字	20
だんせい	男性	homem	8 課	漢字	91
ちいさい	小さい	pequeno(a)	1 課	漢字	6
ちかい	近い	perto, próximo(a)	2 課	本文	17
チケット	チケット	passagem, bilhete	3 課	練習	34
ちちの ひ	父の 日	Dia dos Pais	4 課	漢字	45
～ちゅう・～じゅう	～中	durante, em meio a...	5 課	漢字	56
ちょうかい	聴解	compreensão auditiva	3 課	練習	33
ちょうど いいです。	ちょうど いいです。	deu certo (o tamanho).	1 課	本文	5
ちょうなん	長男	filho mais velho, primogênito	8 課	漢字	91
ちょっと	ちょっと	vide pág. 51	4 課	練習	49
ちょっと いいですか。	ちょっと いいですか。	Posso perguntar?	8 課	本文	89
つかいかた	使い方	modo de usar	7 課	本文	80
つかう	使う	usar	8 課	練習	94
つき	月	meses do ano	4 課	漢字	45
つくえ	机	escrivaninha	5 課	漢字	56
つくる	作る	fazer, confeccionar, preparar	4 課	本文	41
つける	点ける	acender, ligar (TV)	6 課	練習	72
つめたい	冷たい	gelado(a)	3 課	練習	34
～で	～で	vide página 51	4 課	本文	40
ていしょく	定食	prato feito	3 課	練習	34
～ていただけませんか	～ていただけませんか	vide página 88	7 課	本文	80
～ている	～ている	vide página 98	8 課	本文	89
でかける	出かける	sair	5 課	漢字	54
てがみ	手紙	carta	6 課	漢字	71
できる	できる	ter habilidade, saber ...	7 課	漢字	83
～てください	～てください	vide página 88	7 課	本文	80
デジタルカメラ	デジタルカメラ	câmera digital	3 課	漢字	29
～でしょう	～でしょう	vide página 39	3 課	本文	27
でも	でも	mas	2 課	練習	22
てんいん	店員	lojista, balconista	1 課	本文	5
でんき	電気	energia elétrica	5 課	練習	64
でんきや	電気屋	loja de eletro-eletrônicos	5 課	練習	60
でんきが いい	天気が いい	fazer tempo bom	2 課	本文	17
でんしゃ	電車	trem	7 課	漢字	81
～と	～と	vide página 66	5 課	練習	62
とうきょう	東京	Tóquio (Capital do Japão)	3 課	漢字	29
どうですか。	どうですか。	Que tal?	1 課	本文	5

とおる	通る	passar, transitar	2 課	練習	24
ときどき	時々	às vezes	4 課	本文	41
どくりつきねんび	独立記念日	Dia da Independência	4 課	練習	50
ところ	所	lugar	2 課	本文	17
とし	年	idade, ano	8 課	漢字	92
とても	とても	muito (intensidade)	1 課	本文	5
とどく	届く	chegar	3 課	本文	27
となり	隣	vizinho	4 課	本文	40
どの～	どの～	Qual?	1 課	練習	9
とぶ	飛ぶ	voar	8 課	練習	94
どんな	どんな	Que tipo?	2 課	本文	17
なか	中	dentro	5 課	漢字	56
ながい	長い	comprido(a)	3 課	本文	27
なくす	失くす	perder	6 課	練習	76
など	など	et cetera, etc.	2 課	練習	22
なま	生	cru	2 課	漢字	20
ならう	習う	aprender (de alguém)	5 課	練習	63
なんがつ	何月	Que mês?	4 課	漢字	45
なんさい	何歳	Quantos anos (tem)?	3 課	練習	31
なんセンチ	何センチ	Quantos centímetros?	1 課	本文	5
なんにち	何日	Que dia ?	4 課	漢字	45
なんにん	何人	Quantas pessoas?	5 課	練習	59
なんびき	何匹	Quantos (animais)?	5 課	練習	59
に	に	vide página 26	2 課	本文	17
に	に	vide página 66	5 課	練習	53
～に(いく)	～に(行く)	vide página 51	4 課	本文	41
にぎやか	にぎやか	agitado(a), movimentado(a)	2 課	本文	17
～にち	～日	dia	4 課	漢字	45
につけいじん	日系人	nikkei, descendente de japoneses	練習 (3)	105	
にほんいみん	日本移民	imigrante japonês	3 課	漢字	29
にほんご のうりよく	日本語能力試験	Exame de Proficiência em	1 課	本文	5
しけん		Língua Japonesa			
にほんごがっこう	日本語学校	escola de língua japonesa	4 課	本文	40
にわ	庭	jardim, quintal	5 課	本文	53
～にん	～人	sufixo de contagem para pessoas	5 課	練習	59
ぬぐ	脱ぐ	tirar, despir	6 課	練習	75
～ねん	～年	ano de...	3 課	本文	27
～ねんせい	～年生	aluno(a) de...ano	3 課	漢字	30
～の	～の	vide página 16	1 課	本文	5
のみもの	飲み物	bebida	3 課	練習	34
は	歯	dente	6 課	本文	67
パウリスタおおどおり	パウリスタ大通り	Avenida Paulista	2 課	練習	24
はさみ	はさみ	tesoura	練習 (3)	105	
はし	箸	hashi, palitinhos	4 課	練習	47
はじまる	始まる	começar, iniciar	2 課	漢字	20
はしる	走る	correr	8 課	練習	94
バスケットボール	バスケットボール	basquete	3 課	本文	27
バスてい	バス停	ponto de ônibus	2 課	練習	24
パソコン	パソコン	computador, (PC)	2 課	練習	22
はた	旗	bandeira	1 課	漢字	6
はたち	二十歳	vinte anos de idade	3 課	練習	31
はたらく	働く	trabalhar	8 課	本文	90

はなす	話す	falar	4 課	漢字	42
はなや	花屋	floricultura	5 課	本文	53
パパイヤ	パパイヤ	mamão, papaia	練習 (6)		111
〜ひき	〜匹	sufixo de contagem para animais	5 課	本文	59
ひきだし	引き出し	gaveta	練習 (5)		109
ひくい	低い	baixo(a)	3 課	本文	33
ひげ	ひげ	bigode, barba	3 課	本文	27
ひこうき	飛行機	avião	4 課	練習	46
ピザ	ピザ	pizza	6 課	練習	73
ひだり	左	esquerda	3 課	本文	27
ひにち	日にち	data	4 課	漢字	45
ひま	暇	tempo livre	2 課	練習	21
ひゃく	百	cem, centena	3 課	漢字	28
ひゃくえん ショップ	百円 ショップ	loja de 100 ienes	3 課	漢字	28
ひろい	広い	extenso(a), amplo(a), espaçoso(a)	1 課	漢字	8
フェルナンド・デ・ ノロニャ	フェルナンド・デ・ ノロニャ	Fernando de Noronha	練習 (2)		103
フェルナンド・ペソア	フェルナンド・ペソア	Fernando Pessoa	6 課	漢字	70
フォード	フォード	Ford	練習 (3)		105
ふなびん	船便	via marítima	4 課	練習	50
ふべん	不便	(local) de difícil acesso, complicado(a)	2 課	練習	21
ブラジリア	ブラジリア	Brasília	4 課	漢字	42
ふるい	古い	velho(a), antigo(a)	6 課	練習	74
ぶんぼうぐや	文房具屋	papelaria	3 課	練習	34
へえ	へえ	interjeição (admiração)	5 課	本文	53
ペットホテル	ペットホテル	hotel para animais de estimação	5 課	練習	61
へや	部屋	quarto, aposento	1 課	練習	12
ベルゲイロ	ベルゲイロ	Vergueiro	4 課	本文	40
ペン	ペン	caneta	6 課	漢字	71
べんり	便利	(local) de fácil acesso, prático	2 課	本文	17
ボール	ボール	bola	6 課	練習	75
ほしい	欲しい	querer	7 課	本文	80
ほっかいどう	北海道	Hokkaido (localidade, nome)	1 課	練習	10
ホットコーヒー	ホットコーヒー	café quente	3 課	練習	34
〜ほん	〜本	sufixo de contagem para objetos compridos	3 課	漢字	28
まいあさ	毎朝	todas as manhãs	5 課	漢字	54
まいしゅう	毎週	todas as semanas	2 課	漢字	18
まいつき	毎月	todos os meses	2 課	漢字	18
まいとし	毎年	todos os anos	2 課	漢字	18
まいにち	毎日	todos os dias	2 課	本文	17
まえ	前	em frente	5 課	漢字	54
マシャード・デ・アシス	マシャード・デ・アシス	Machado de Assis	4 課	文法	51
〜ましょう	〜ましょう	vamos...	4 課	練習	48
〜ましょうか	〜ましょうか	vide página 52	4 課	練習	52
〜ませんか	〜ませんか	vide página 16	1 課	本文	5
まだ	まだ	ainda	8 課	本文	89
まち	町	cidade	2 課	練習	23
まつ	待つ	esperar	6 課	漢字	69
マナウス	マナウス	Manaus	4 課	練習	46

まん	万	dezena de milhar	3 課	漢字	29
まんが	漫画	mangá, quadrinhos japoneses	2 課	練習	22
まんじゅう	まんじゅう	bolinho recheado com doce de feijão	2 課	本文	17
マンション	マンション	apartamento	3 課	練習	34
みがく	磨く	escovar	6 課	本文	67
みぎ	右	direita	3 課	本文	33
みじかい	短い	curto(a)	3 課	本文	26
みせ	店	loja	1 課	本文	5
みせて ください。	見せて ください。	mostre-me, por favor.	1 課	本文	5
みせる	見せる	mostrar	5 課	練習	62
みどり	緑	verde	1 課	漢字	7
ミルクティー	ミルクティー	chá com leite	練習 (3)		105
むずかしい	難しい	diffcil	1 課	本文	5
め	目	olho(s)	3 課	本文	27
メーデー	メーデー	Dia do Trabalho	4 課	練習	50
メロン	メロン	melão	練習 (6)		111
もう	もう	já	4 課	本文	41
モーターショー	モーターショー	Feira de Automóvel	6 課	本文	68
モジ・ダス・クルーズ	モジ・ダス・クルーズ	Mogi das Cruzes	練習 (7)		114
もつ	持つ	segurar, portar, ter, possuir	6 課	練習	73
もの	物	coisa	2 課	練習	23
や	や	partícula de exemplificação	2 課	本文	17
～や	～屋	sufixo para estabelecimento comercial	5 課	本文	53
やさしい	易しい	fácil	1 課	練習	10
やさしい	優しい	gentil, bondoso(a)	1 課	練習	12
やすい	安い	barato(a)	6 課	本文	68
やすむ	休む	descansar, faltar	2 課	漢字	18
ゆうめい	有名	famoso(a)	2 課	本文	17
よ	よ	vide página 14	1 課	本文	5
よかったですね。	よかったですね。	Que bom!	2 課	本文	18
よぶ	呼ぶ	chamar, convidar	6 課	練習	74
よむ	読む	ler	2 課	練習	22
よる	夜	noite, à noite	7 課	練習	85
ラーメン	ラーメン	lâmen	4 課	本文	41
らいげつ	来月	mês que vem	2 課	漢字	20
らいしゅう	来週	semana que vem	2 課	漢字	20
らいねん	来年	ano que vem	2 課	漢字	20
りっぱ	立派	magnífico(a)	2 課	練習	23
リベルダーデ	リベルダーデ	Liberdade	4 課	本文	40
りょうり	料理	prato, comida	1 課	練習	9
りょこう (する)	旅行 (する)	viagem, viajar	2 課	練習	24
リアル	リアル	real (moeda brasileira)	練習 (3)		105
れいぞうこ	冷蔵庫	geladeira	5 課	漢字	56
レポート	レポート	trabalho de escola, relatório	6 課	練習	76
わかい	若い	jovem, jovial	3 課	本文	27
わかる	分かる	entender, compreender	7 課	本文	80
わしょく	和食	comida japonesa	4 課	本文	41
わるい	悪い	ruim, mau	1 課	練習	14

PORTUGUÊS – JAPONÊS

abrir	あける	開ける	7 課 練習	84
acabar, terminar, finalizar	おわる	終わる	8 課 本文	89
acender, ligar (TV)	つける	点ける	6 課 練習	72
açúcar	さとう	砂糖	4 課 練習	47
adorar	だいすき	大好き	7 課 漢字	83
aeroporto	くうこう	空港	5 課 練習	63
agitado(a), movimentado(a)	にぎやか	にぎやか	2 課 本文	17
águas termais	おんせん	温泉	2 課 本文	17
ainda	まだ	まだ	8 課 本文	89
Akihabara (localidade)	あきはばら	秋葉原	6 課 練習	74
alto(a) estatura	せが たかい	背が 高い	3 課 本文	27
alto(a), caro(a)	たかい	高い	3 課 漢字	30
aluno(a)	せいと	生徒	2 課 漢字	20
aluno(a) de...ano	～ねんせい	～年生	3 課 漢字	30
aluno(a) do ensino médio	こうこうせい	高校生	4 課 漢字	44
andar	あるく	歩く	6 課 練習	75
Anhembi	アニエンビ	アニエンビ	6 課 本文	68
Aniversário do Município	しせいきねんび	市制記念日	4 課 練習	50
ano de...	～ねん	～年	3 課 本文	27
Ano Novo	しょうがつ	正月	4 課 漢字	45
ano passado	きょねん	去年	2 課 練習	21
ano que vem	らいねん	来年	2 課 漢字	20
antes, na frente	さきに	先に	2 課 漢字	20
apagar	けす	消す	4 課 練習	47
apartamento	マンション	マンション	3 課 練習	34
apertar, empurrar	おす	押す	6 課 練習	76
aprender (de alguém)	ならう	習う	5 課 練習	63
aprender, memorizar	おぼえる	覚える	6 課 本文	67
aquele(a)...	あの～	あの～	1 課 本文	5
arroz (cru)	おこめ	(お) 米	4 課 本文	41
às vezes	ときどき	時々	4 課 本文	41
Atami (localidade, nome)	あたみ	熱海	2 課 本文	17
atarefado(a), ocupado(a)	いそがしい	忙しい	2 課 練習	22
atencioso(a), bondoso(a), gentil	しんせつ	親切	2 課 練習	21
atleta, jogador	せんしゅ	選手	3 課 本文	27
atrás	うしろ	後ろ	5 課 本文	53
aula	じゅぎょう	授業	2 課 漢字	20
Avenida Paulista	パウリスタおおどおり	パウリスタ大通り	2 課 練習	24
avião	ひこうき	飛行機	4 課 練習	46
baixo(a)	ひくい	低い	3 課 本文	33
bandeira	はた	旗	1 課 漢字	6
barato(a)	やすい	安い	6 課 本文	68
basquete	バスケットボール	バスケットボール	3 課 本文	27
bebê	あかちゃん	赤ちゃん	2 課 漢字	20
bebida	のみもの	飲み物	3 課 練習	34
Bem...	えっと	えっと	6 課 本文	66
bicicleta	じてんしゃ	自転車	4 課 練習	46
bigode, barba	ひげ	ひげ	3 課 本文	27
bola	ボール	ボール	6 課 練習	75

bolinho de arroz branco	おにぎり	おにぎり	1 課 練習	12
bolinho recheado com doce de feijão	まんじゅう	まんじゅう	2 課 本文	17
bom	いい	いい	1 課 練習	10
bonitinho(a), gracioso(a)	かわいい	可愛い	2 課 練習	23
branco(a)	しろい	白い	1 課 漢字	6
Brasília	ブラジリア	ブラジリア	4 課 漢字	42
brincar, passear	あそぶ	遊ぶ	6 課 練習	74
cabelo	かみ	髪	3 課 本文	27
cadeira	いす	椅子	5 課 漢字	55
café com leite	カフェオレ	カフェオレ	6 課 本文	67
café quente	ホットコーヒー	ホットコーヒー	3 課 練習	34
calendário	カレンダー	カレンダー	4 課 漢字	45
caloria	カロリー	カロリー	3 課 練習	33
câmera digital	デジタルカメラ	デジタルカメラ	3 課 漢字	29
câmera fotográfica	カメラ	カメラ	1 課 漢字	6
caneta	ペン	ペン	6 課 漢字	71
cantar	うたう	歌う	6 課 練習	73
Carnaval	カーニバル	カーニバル	4 課 練習	46
carta	てがみ	手紙	6 課 漢字	71
CD	シーディー	CD	6 課 漢字	70
cebola	たまねぎ	玉ねぎ	2 課 漢字	20
cem, centena	ひゃく	百	3 課 漢字	28
centímetro	～センチ (メートル)	～センチ (メートル)	1 課 本文	5
cerveja preta	くろビール	黒ビール	1 課 漢字	7
chá com leite	ミルクティー	ミルクティー	練習 (3)	105
chá preto	こうちゃ	紅茶	2 課 練習	21
chamar, convidar	よぶ	呼ぶ	6 課 練習	74
chegar	とどく	届く	3 課 本文	27
cidade	まち	町	2 課 練習	23
claro(a), iluminado(a), alegre	あかるい	明るい	1 課 漢字	8
clube esportivo	スポーツクラブ	スポーツクラブ	6 課 漢字	71
coisa	もの	物	2 課 練習	23
colocar	いれる	入れる	6 課 練習	72
... com câmera	カメラつき	カメラ付き	7 課 本文	80
começar, iniciar	はじまる	始まる	2 課 漢字	20
comida japonesa	わしょく	和食	4 課 本文	41
comprar	かう	買う	2 課 練習	21
compras	かいもの	買い物	5 課 本文	53
compreensão auditiva	ちょうかい	聴解	3 課 練習	33
comprido(a)	ながい	長い	3 課 本文	27
computador, (PC)	パソコン	パソコン	2 課 練習	22
computador, informática	コンピューター	コンピューター	8 課 本文	90
cópia	コピー	コピー	8 課 本文	89
correr	はしる	走る	8 課 練習	94
cortar	きる	切る	4 課 練習	47
criança	こども	子供	2 課 漢字	19
crianças	こどもたち	子供たち	6 課 練習	75
cru	なま	生	2 課 漢字	20
curto(a)	みじかい	短い	3 課 本文	26
da próxima vez	こんど	今度	2 課 本文	17
data	ひにち	日にち	4 課 漢字	45
data de nascimento	せいねんがっぴ	生年月日	4 課 漢字	45

dente	は	歯	6 課	本文	67
dentro	なか	中	5 課	漢字	56
descansar, faltar	やすむ	休む	2 課	漢字	18
desligar	けす	消す	6 課	練習	76
detergente	せんざい	洗剤	5 課	本文	53
deu certo (o tamanho).	ちょうど いいです。	ちょうど いいです。	1 課	本文	5
devolver	かえす	返す	6 課	練習	76
dezena de milhar	まん	万	3 課	漢字	29
dia	～にち	～日	4 課	漢字	45
Dia da Independência	どくりつきねんび	独立記念日	4 課	練習	50
Dia das Crianças	こどもの ひ	こどもの 日	4 課	漢字	45
Dia do Trabalho	メーデー	メーデー	4 課	練習	50
Dia dos Namorados	こいびとの ひ	恋人の 日	4 課	練習	49
Dia dos Pais	ちちの ひ	父の 日	4 課	漢字	45
difícil	むずかしい	難しい	1 課	本文	5
direita	みぎ	右	3 課	本文	33
divertido(a), alegre, agradável	たのしい	楽しい	2 課	本文	17
drogaria, farmácia	くすりや	薬屋	5 課	練習	60
durante, em meio a...	～ちゅう・～じゅう	～中	5 課	漢字	56
durante...semana(s)	～しゅうかん	～週間	8 課	漢字	92
e depois	それから	それから	6 課	本文	67
Ei! Ué!	あれ	あれ	5 課	本文	53
em baixo	した	下	5 課	本文	53
em frente	まえ	前	5 課	漢字	54
emprestar	かす	貸す	5 課	練習	62
encontrar-se	あう	会う	7 課	漢字	81
energia elétrica	でんき	電気	5 課	練習	64
ensinar, informar	おしえる	教える	5 課	練習	62
entender, compreender	わかる	分かる	7 課	本文	80
enviar, entregar	だす	出す	4 課	練習	47
enviar, mandar, remeter	おくる	送る	2 課	本文	17
escola ...	～こう	～校	4 課	漢字	42
escola de língua japonesa	にほんごがっこう	日本語学校	4 課	本文	40
escola primária	しょうがっこう	小学校	1 課	漢字	6
escovar	みがく	磨く	6 課	本文	67
escrever	かく	書く	4 課	練習	47
escrivaninha	つくえ	机	5 課	漢字	56
escutar, ouvir, perguntar	きく	聞く	6 課	漢字	70
esperar	まつ	待つ	6 課	漢字	70
esquerda	ひだり	左	3 課	本文	27
esse(a) ...	その～	その～	1 課	本文	5
esta manhã, hoje de manhã	けさ	今朝	6 課	本文	67
esta noite, hoje à noite	こんばん	今晚	6 課	練習	73
esta semana	こんしゅう	今週	2 課	漢字	20
estação (de trem, metrô)	えき	駅	2 課	本文	17
estação...	～えき	～駅	3 課	漢字	29
estância de esqui	スキーじょう	スキー場	3 課	練習	34
estar (seres animados)	いる	いる	5 課	本文	53
este ano	ことし	今年	2 課	漢字	20
este mês	こんげつ	今月	2 課	漢字	20
este(a)...	この～	この～	1 課	漢字	7
estou bem (tudo bem).	げんきです。	元気です。	1 課	本文	5

estreito(a)	せまい	狭い	1 課 練習	12
et cetera, etc.	など	など	2 課 練習	22
Exame de Proficiência em Língua Japonesa	にほんご のうりょく しけん	日本語能力試験	1 課 本文	5
exame, teste, prova	しけん	試験	1 課 練習	11
extenso(a), amplo(a), espaçoso(a)	ひろい	広い	1 課 漢字	8
exterior, país estrangeiro	がいこく	外国	5 課 漢字	56
fácil	やさしい	易しい	1 課 練習	10
falar	はなす	話す	4 課 漢字	42
famoso(a)	ゆうめい	有名	2 課 本文	17
fazer a caminhada, passear a pé	さんぽ (する)	散歩 (する)	6 課 練習	76
fazer tempo bom	てんきが いい	天気が いい	2 課 本文	17
fazer, confeccionar, preparar	つくる	作る	4 課 本文	41
fechar	しめる	閉める	7 課 練習	84
Feira de Automóvel	モーターショー	モーターショー	6 課 本文	68
Fernando de Noronha	フェルナンド・デ・ノロニャ	フェルナンド・デ・ノロニャ	練習 (2)	103
Fernando Pessoa	フェルナンド・ペソア	フェルナンド・ペソア	6 課 漢字	69
ficar em pé	たつ	立つ	6 課 練習	73
filho mais velho, primogênito	ちょうなん	長男	8 課 漢字	91
fim de semana	しゅうまつ	週末	2 課 本文	17
floricultura	はなや	花屋	5 課 本文	53
fora	そと	外	5 課 漢字	56
Ford	フォード	フォード	練習 (3)	105
formar-se	そつぎょう (する)	卒業 (する)	4 課 本文	41
fruta	くだもの	果物	練習 (6)	112
funcionário de escritório	じむいん	事務員	8 課 本文	89
gaveta	ひきだし	引き出し	練習 (5)	109
geladeira	れいぞうこ	冷蔵庫	5 課 漢字	56
gelado(a)	つめたい	冷たい	3 課 練習	34
gentil, bondoso(a)	やさしい	優しい	1 課 練習	12
gostar	すき	好き	7 課 本文	80
grande	おおきい	大きい	1 課 本文	5
guarda-chuva	かさ	傘	7 課 練習	86
hábil	じょうず	上手	7 課 練習	85
hashi, palitinhos	はし	箸	4 課 練習	47
Hokkaido (localidade, nome)	ほっかいどう	北海道	1 課 練習	10
homem	おとこ	男	8 課 漢字	91
homem	だんせい	男性	8 課 漢字	91
homem, senhor	おとこの ひと	男の 人	5 課 本文	53
~hora (durante~horas)	~じかん	~時間	6 課 漢字	69
hotel para animais de estimação	ペットホテル	ペットホテル	5 課 練習	61
Ibirapuera	イビラプエラ	イビラプエラ	1 課 練習	11
idade, ano	とし	年	8 課 漢字	92
iene(s)	~えん	~円	3 課 漢字	29
imigrante japonês	にほんいみん	日本移民	3 課 漢字	29
inglês, língua inglesa	えいご	英語	6 課 練習	73
interjeição (admiração)	へえ	へえ	5 課 本文	53
intervalo (para descanso)	きゅうけい	休憩	2 課 漢字	18
intervalo, espaço	あいだ	間	8 課 漢字	92
ir a pé	あるいて いく	歩いて いく	4 課 練習	45
irmãos	きょうだい	兄弟	5 課 練習	58

já	もう	もう	4 課	本文	41
jardim, quintal	にわ	庭	5 課	本文	53
jornal	しんぶん	新聞	4 課	練習	49
jovem, jovial	わかい	若い	3 課	本文	27
junto com	いっしょに	一緒に	4 課	本文	40
lâmen	ラーメン	ラーメン	4 課	本文	41
lanche, marmitta	おべんとう	お弁当	4 課	本文	41
lápiz	えんぴつ	鉛筆	4 課	練習	47
lembrança, souvenir	おみやげ	お土産	2 課	本文	17
ler	よむ	読む	2 課	練習	22
Liberdade	リベルダーデ	リベルダーデ	4 課	本文	40
ligar (telefone), telefonar	かける (でんわを)	かける (でんわを)	5 課	練習	62
limpeza	そうじ	掃除	6 課	練習	73
local de difícil acesso, complicado(a)	ふべん	不便	2 課	練習	21
local de fácil acesso, prático	べんり	便利	2 課	本文	17
loja	みせ	店	1 課	本文	5
loja de 100 ienes	ひゃくえん ショップ	百円 ショップ	3 課	漢字	28
loja de conveniência	コンビニ	コンビニ	5 課	漢字	57
loja de eletro-eletrônicos	でんきや	電気屋	5 課	練習	60
lojista, balconista	てんいん	店員	1 課	本文	5
lugar	ところ	所	2 課	本文	17
Machado de Assis	マシャード・デ・アシス	マシャード・デ・アシス	4 課	文法	51
magnífico(a)	りっぱ	立派	2 課	練習	23
mamão, papaia	パパイヤ	パパイヤ	練習 (6)		111
Manaus	マナウス	マナウス	4 課	練習	46
maneira de falar	いいかた	言い方	6 課	本文	67
mangá, quadrinhos japoneses	まんが	漫画	2 課	練習	22
mas	でも	でも	2 課	練習	22
meio-dia	しょうご	正午	5 課	漢字	54
melão	メロン	メロン	練習 (6)		111
menina	おんなの こ	女の 子	8 課	漢字	91
mês de .../ sufixo para meses	〜がつ	〜月	4 課	漢字	45
mês passado	せんげつ	先月	2 課	練習	21
mês que vem	らいげつ	来月	2 課	漢字	20
meses do ano	つき	月	4 課	漢字	45
mil, milhar	せん	千	3 課	漢字	29
modo de usar	つかいかた	使い方	7 課	本文	80
Mogi das Cruzes	モジ・ダス・クルーゼス	モジ・ダス・クルーゼス	練習 (7)		114
molho de soja	しょうゆ	醤油	4 課	本文	41
morar	すむ	住む	8 課	本文	90
mostrar	みせる	見せる	5 課	練習	62
mostre-me, por favor.	みせて ください。	見せて ください。	1 課	本文	5
muito (intensidade)	とても	とても	1 課	本文	5
muito (quantidade)	たくさん	たくさん	2 課	本文	17
mulher	おんな	女	8 課	漢字	91
mulher	じょせい	女性	8 課	漢字	91
mulher, senhora	おんなの ひと	女の 人	5 課	漢字	55
nadar	およぐ	泳ぐ	4 課	練習	47
não muito	あまり	あまり	1 課	本文	5
nascer	うまれる	生まれる	2 課	漢字	20
natação	すいえい	水泳	7 課	漢字	83
Natal	クリスマス	クリスマス	4 課	練習	50

negro(a), preto(a)	くろい	黒い	1 課	漢字	7
nikkei, descendente de japoneses	にっけいじん	日系人	練習 (3)		105
noite, à noite	よる	夜	7 課	練習	85
novo	あたらしい	新しい	2 課	練習	22
numeroso(a)	おおい	多い	8 課	漢字	91
o amarelo	きいろ	黄色	1 課	漢字	7
o azul, o verde	あお	青	1 課	漢字	7
o branco	しろ	白	1 課	漢字	6
o preto, o negro	くろ	黒	1 課	漢字	7
o vermelho	あか	赤	1 課	漢字	7
obrigada(o) pela (deliciosa) refeição.	ごちそうさまでした。	ごちそうさまでした。	6 課	本文	68
olho(s)	め	目	3 課	本文	27
ovo	たまご	たまご	3 課	練習	35
pagar uma refeição para alguém	おごる	おごる	6 課	本文	68
paletó, casaco	うわぎ	上着	5 課	漢字	55
papelaria	ぶんぼうぐや	文房具屋	3 課	練習	34
parque	こうえん	公園	1 課	漢字	8
partícula de exemplificação	や	や	2 課	本文	17
Páscoa	イースター	イースター	4 課	練習	50
passagem, bilhete	チケット	チケット	3 課	練習	34
passar, transitar	とおる	通る	2 課	練習	24
pé, perna, pata	あし	足	3 課	練習	33
pequeno(a)	ちいさい	小さい	1 課	漢字	6
perder	なくす	失くす	6 課	練習	76
período da manhã	ごぜんちゅう	午前中	5 課	漢字	56
perto, próximo(a)	ちかい	近い	2 課	本文	17
pizza	ピザ	ピザ	6 課	練習	73
ponto de ônibus	バスてい	バス停	2 課	練習	24
Por favor.	おねがいします。	お願いします。	2 課	本文	17
por volta de...	～くらい・～ぐらい	～くらい・～ぐらい	6 課	本文	68
Posso perguntar?	ちょっと いいですか。	ちょっと いいですか。	8 課	本文	89
prato feito	ていしょく	定食	3 課	練習	34
prato, comida	りょうり	料理	1 課	練習	9
prédio	たてもの	建物	3 課	漢字	30
prefeito	しちょう	市長	3 課	漢字	30
prefixo ordinal (segundo(a))	だい～(だい2)	第～(第2)	4 課	漢字	45
Presidente da República	だいとうりょう	大統領	5 課	練習	63
Qual é a sua idade?	おいくつですか。	おいくつですか。	3 課	本文	27
Qual?	どの～	どの～	1 課	練習	9
Quantas pessoas?	なんにん	何人	5 課	練習	59
Quanto custa?	いくらですか。	いくらですか。	3 課	練習	34
Quantos (animais)?	なんびき	何匹	5 課	練習	59
Quantos anos (tem)?	なんさい	何歳	3 課	練習	31
Quantos centímetros?	なんセンチ	何センチ	1 課	本文	5
quarto, aposento	へや	部屋	1 課	練習	12
Que bom!	よかったですね。	よかったですね。	2 課	本文	18
Que dia ?	なんにち	何日	4 課	漢字	45
Que mês?	なんがつ	何月	4 課	漢字	45
Que pena!	ざんねんですね	残念ですね	6 課	本文	68
Que tal?	どうですか。	どうですか。	1 課	本文	5
Que tipo?	どんな	どんな	2 課	本文	17
quentinho	あたたかい	暖かい	1 課	練習	12

querer	ほしい	欲しい	7 課	本文	80
Quioto (localidade, nome)	きょうと	京都	2 課	本文	17
ração	えさ	えさ	5 課	本文	53
real (moeda brasileira)	レアル	レアル	練習 (3)	105	
remédio, medicamento	くすり	薬	5 課	練習	60
restaurante de comida italiana	イタリアン・レストラン	イタリアン・レストラン	6 課	練習	75
ruim, mau	わるい	悪い	1 課	練習	14
saber, conhecer	しる	知る	8 課	練習	94
sair	でかける	出かける	5 課	漢字	54
sal	しお	塩	4 課	練習	47
sala de aula	きょうしつ	教室	5 課	練習	58
samba	サンバ	サンバ	練習 (6)	111	
Santos	サントス	サントス	練習 (6)	111	
santuário xintoísta	じんじゃ	神社	2 課	本文	17
São Paulo	サンパウロ	サンパウロ	2 課	練習	24
saudável, sadio(a), animado(a)	げんき	元気	2 課	漢字	19
segurar, portar, ter, possuir	もつ	持つ	6 課	練習	73
Seja bem vindo!	いらっしゃいませ。	いらっしゃいませ。	1 課	本文	5
semáforo	しんごう	信号	1 課	漢字	7
semana passada	せんしゅう	先週	2 課	漢字	20
semana que vem	らいしゅう	来週	2 課	漢字	20
sempre	いつも	いつも	4 課	本文	41
sentir-se bem	きぶんが いい	気分が いい	2 課	練習	24
sentir-se mal	きぶんが わるい	気分が 悪い	2 課	漢字	19
shopping center	ショッピングセンター	ショッピングセンター	4 課	練習	48
silencioso(a), calmo(a)	しずか	静か	2 課	練習	21
simples	かんたん	簡単	6 課	本文	67
sufixo de contagem para animais	〜ひき	〜匹	5 課	本文	59
suf. de contagem p/ objetos compridos	〜ほん	〜本	3 課	漢字	28
suf. de contagem p/ objetos pequenos	〜こ	〜個	3 課	練習	31
sufixo de contagem para pessoas	〜にん	〜人	5 課	練習	59
sufixo para estabelecimento comercial	〜や	〜屋	5 課	本文	53
sufixo usado para idade	〜さい	〜歳	3 課	本文	27
sukiyaki	すきやき	すきやき	4 課	本文	41
supermercado	スーパー	スーパー	4 課	練習	48
tela	がめん	画面	7 課	本文	80
templo budista	おてら	お寺	2 課	本文	17
tempo livre	ひま	暇	2 課	練習	21
tempo quente	あつい	暑い	1 課	本文	5
ter habilidade, saber ...	できる	できる	7 課	漢字	83
ter tempo	じかんが ある	時間が ある	8 課	漢字	92
tesoura	はさみ	はさみ	練習 (3)	105	
tirar fotografia	しゃしんを とる	写真を 撮る	2 課	本文	17
tirar, despir	ぬぐ	脱ぐ	6 課	練習	75
todas as manhãs	まいあさ	毎朝	5 課	漢字	54
todas as semanas	まいしゅう	毎週	2 課	漢字	18
todos os anos	まいとし	毎年	2 課	漢字	18
todos os dias	まいにち	毎日	2 課	本文	17
todos os meses	まいつき	毎月	2 課	漢字	18
tomar banho de chuveiro	あびる (シャワーを)	浴びる (シャワーを)	6 課	本文	67
Tóquio (Capital do Japão)	とうきょう	東京	3 課	漢字	29

torta de maçã	アップルパイ	アップルパイ	練習 (3)	105
trabalhar	はたらく	働く	8 課 本文	90
trabalho de escola, relatório	レポート	レポート	6 課 練習	76
trem	でんしゃ	電車	7 課 漢字	81
trem-bala	しんかんせん	新幹線	2 課 本文	17
Ueno (localidade, nome)	うえの	上野	3 課 漢字	29
um pouco	すこし	少し	1 課 本文	5
Universidade de São Paulo, USP	サンパウロだいがく	サンパウロ大学	4 課 漢字	42
universitário(a)	だいがくせい	大学生	4 課 本文	41
Uruguai	ウルグアイ	ウルグアイ	2 課 練習	22
usar	つかう	使う	8 課 練習	94
vamos...	~ましょう	~ましょう	4 課 練習	48
vaso de flores	かびん	花瓶	8 課 漢字	93
velho(a), antigo(a)	ふるい	古い	6 課 練習	74
vender	うる	売る	6 課 漢字	70
verde	みどり	緑	1 課 漢字	7
Vergueiro	ベルゲイロ	ベルゲイロ	4 課 本文	40
vermelho(a)	あかい	赤い	1 課 漢字	7
via aérea	こうくうびん	航空便	4 課 練習	47
via aérea por lote	サルビン	SAL 便	4 課 練習	50
via marítima	ふなびん	船便	4 課 練習	50
viagem, viajar	りょこう (する)	旅行 (する)	2 課 練習	24
vide página 98	~ている	~ている	8 課 本文	89
vinte anos de idade	はたち	二十歳	3 課 練習	31
vizinho	となり	隣	4 課 本文	40
voar	とぶ	飛ぶ	8 課 練習	94
você	あなた	あなた	1 課 練習	11
xampu	シャンプー	シャンプー	5 課 本文	53

初級 1 と 2 の漢字リスト

かんじ 漢字	読み	さく か 冊・課
会	あ(う)・カイ	P-2 L-7
間	あいだ・カン	P-2 L-8
青	あお・あお(い)	P-2 L-1
赤	あか・あか(い)	P-2 L-1
明	あか(るい)	P-2 L-1
新	あた(ら)しい・シン	P-2 L-7
兄	あに・(お)にい(さん)	P-2 L-4
姉	あね・(お)ねえ(さん)	P-2 L-4
行	い(く)・ギョウ	P-1 L-4
五	いつ(つ)・ゴ	P-1 L-2
今	いま・コン(P-2 L-2)	P-1 L-4
妹	いもうと	P-2 L-4
生	う(まれる)・なま・セイ	P-2 L-2
売	う(る)	P-2 L-6
上	うえ・うわ	P-2 L-5
後	うし(ろ)・あと・ゴ	P-2 L-5
海	うみ	P-2 L-2
駅	エキ	P-2 L-8
円	エン	P-2 L-3
大	おお(きい)・ダイ	P-2 L-1
教	おし(える)・キョウ	P-2 L-7
弟	おとうと	P-2 L-4
男	おとこ・ダン・ナン	P-2 L-8
泳	およ(ぐ)・エイ(P-2 L-7)	P-2 L-6

女	おんな・ジョ	P-2 L-8
買	か(う)	P-2 L-6
書	か(く)・ショ	P-2 L-6
学	ガク・ガッ	P-2 L-4
金	かね・キン	P-1 L-3
川	かわ・がわ	P-1 L-4
気	キ	P-2 L-2
聞	き(く)・ブン(P-2 L-7)	P-2 L-6
木	き・モク	P-1 L-3
来	く(る)・き(ます)・ ライ(P-2 L-2)	P-1 L-4
車	くるま・シャ	P-2 L-7
黒	くろ・くろ(い)	P-2 L-1
元	ゲン	P-2 L-2
午	ゴ	P-2 L-5
語	ゴ	P-2 L-4
子	こ	P-2 L-8
校	コウ	P-2 L-4
九	ここの(つ)・キュウ・ク	P-1 L-2
先	さき・セン	P-2 L-2
時	ジ	P-1 L-3
下	した	P-2 L-5
社	シャ	P-2 L-7
週	シュウ	P-2 L-8
白	しろ・しろ(い)	P-2 L-1

好	す(き)	P-2 L-7
千	セン	P-2 L-3
外	そと・ガイ	P-2 L-5
田	た・だ	P-1 L-4
食	た(べる)・ショク	P-1 L-4
高	たか(い)・コウ	P-2 L-3
小	ちい(さい)・こ・ショウ	P-2 L-1
父	ちち・(お)とう(さん)・フ	P-2 L-4
月	つき・ゲツ・ガツ(P-2 L-4)	P-1 L-3
土	つち・ド	P-1 L-3
天	テン	P-2 L-2
電	デン	P-2 L-7
十	とお・ジュウ・ジッ	P-1 L-2
年	とし・ネン	P-2 L-8
友	とも	P-2 L-8
長	なが(い)・チョウ	P-2 L-3
中	なか・チュウ	P-2 L-5
七	なな・なな(つ)・シチ	P-1 L-2
何	なに・なん	P-1 L-4
飲	の(む)	P-1 L-4
話	はな(す)・ワ(P-2 L-7)	P-2 L-6
花	はな・カ	P-2 L-8
母	はは・(お)かあ(さん)・ボ	P-2 L-4
半	ハン	P-1 L-3
火	ひ・カ	P-1 L-3
日	ひ・び・ニチ・か(P-2 L-4)	P-1 L-3

左	ひだり	P-2 L-5
一	ひと・ひと(つ)・イチ・イツ	P-1 L-2
人	ひと・ジン	P-2 L-3
百	ヒャク	P-2 L-3
広	ひろ(い)	P-2 L-1
二	ふた・ふた(つ)・ニ	P-1 L-2
古	ふる(い)	P-2 L-7
分	フン・ブン・ブン	P-1 L-3
本	もと・ホン・ポン・ボン	P-2 L-3
待	ま(つ)	P-2 L-6
毎	マイ	P-2 L-2
前	まえ・ゼン	P-2 L-5
万	マン	P-2 L-3
見	み(る)	P-1 L-4
右	みぎ	P-2 L-5
水	みず・スイ	P-1 L-3
店	みせ・テン	P-2 L-1
三	みっ(つ)・サン	P-1 L-2
六	むっ(つ)・ロク・ロッ	P-1 L-2
安	やす(い)	P-2 L-6
休	やす(む)・やす(み)・キュウ	P-2 L-2
八	やっ(つ)・ハチ・ハッ	P-1 L-2
山	やま・サン	P-1 L-4
読	よ(む)	P-2 L-6
四	よ・よっ(つ)・よん・シ	P-1 L-2
横	よこ	P-2 L-5

プログレッシブ日本語 – 初級 2

Faixas do CD

- | | |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| 1 – Título, explicações sobre o uso | 22 – Lição 5 |
| 2 – Lição 1 | 23 – Lição 5, Conversação 1 |
| 3 – Lição 1, Conversação 1 | 24 – Lição 5, Conversação 2 |
| 4 – Lição 1, Conversação 2 | 25 – Lição 5, Conversação 3 |
| 5 – Lição 1, Conversação 3 | 26 – Lição 5, Exercício XII |
| 6 – Lição 1, Exercício VI | 27 – Lição 5, Vocabulário |
| 7 – Lição 1, Vocabulário | 28 – Lição 6 |
| 8 – Lição 2 | 29 – Lição 6, Conversação 1 |
| 9 – Lição 2, Conversação 1 | 30 – Lição 6, Conversação 2 |
| 10 – Lição 2, Conversação 2 | 31 – Lição 6, Exercício XIV |
| 11 – Lição 2, Exercício VI | 32 – Lição 6, Vocabulário |
| 12 – Lição 2, Vocabulário | 33 – Lição 6, Canção de forma TE |
| 13 – Lição 3 | 34 – Lição 7 |
| 14 – Lição 3, Conversação | 35 – Lição 7, Conversação 1 |
| 15 – Lição 3, Exercício II | 36 – Lição 7, Conversação 2 |
| 16 – Lição 3, Vocabulário | 37 – Lição 7, Exercício V |
| 17 – Lição 4 | 38 – Lição 7, Vocabulário |
| 18 – Lição 4, Conversação 1 | 39 – Lição 8 |
| 19 – Lição 4, Conversação 2 | 40 – Lição 8, Conversação 1 |
| 20 – Lição 4, Exercício VIII | 41 – Lição 8, Conversação 2 |
| 21 – Lição 4, Vocabulário | 42 – Lição 8, Exercício V |
| | 43 – Lição 8, Vocabulário |